

Questo manuale deve essere considerato parte integrante dello scooter e deve essere allegato allo scooter nel caso venga rivenduto.

Questa pubblicazione include le informazioni più aggiornate relative alla produzione al momento di andare in stampa. Honda Motor Co., Ltd. si riserva il diritto di apportare cambiamenti in qualunque momento senza preavviso e senza alcun obbligo da parte sua.

Nessuna parte di questa pubblicazione può essere riprodotta senza permesso scritto.

Il veicolo illustrato in questo manuale d'uso può presentare differenze rispetto al veicolo posseduto.

Benvenuti

Congratulazioni per avere acquistato un nuovo scooter Honda. L'aver scelto un veicolo Honda ti permette di entrare in una grande famiglia di clienti soddisfatti e che hanno dimostrato di riconoscere che Honda significa qualità in ogni prodotto.

Per garantire sicurezza e piacere di guida:

- Leggere con attenzione il presente manuale d'uso.
- Seguire le raccomandazioni e le procedure contenute nel presente manuale.
- Prestare particolare attenzione ai messaggi di sicurezza nel presente manuale e sullo scooter.

- Il codici seguenti, utilizzati nel corso del manuale, indicano i rispettivi paesi.
- Le illustrazioni sono basate sulla versione NSS125AD ED.

Codici paese

Codice	Paese
NSS125AD	
E, III E, V E	UK
ED, II ED, IV ED	Vendite dirette in Europa

*Le caratteristiche del veicolo possono variare a seconda delle zone o dei paesi.

Brevi cenni sulla sicurezza

La sicurezza, propria ed altrui, riveste un'estrema importanza. L'utilizzo in sicurezza di questo scooter è una responsabilità importante.

Per aiutare a prendere decisioni con cognizione di causa, in questo manuale e sulle etichette relative alla sicurezza sono incluse le procedure di funzionamento e altre informazioni. Queste informazioni segnalano potenziali rischi che possono causare lesioni al cliente o agli altri. Ovviamente, non è né realistico né possibile fornire segnalazioni di attenzione per tutti i rischi legati al funzionamento o alla manutenzione di questo scooter. Pertanto, è indispensabile utilizzare il proprio buon senso.

Troverete importanti informazioni relative alla sicurezza in una varietà di forme tra cui:

- Etichette relative alla sicurezza sullo scooter
- Messaggi di sicurezza preceduti da un simbolo di avvertimento di sicurezza  e da uno dei tre termini seguenti: PERICOLO, AVVERTENZA o ATTENZIONE. Il significato di questi termini è il seguente:

PERICOLO

La mancata osservanza di queste istruzioni CAUSA la MORTE o GRAVI LESIONI.

AVVERTENZA

La mancata osservanza di queste istruzioni PUÒ CAUSARE la MORTE o GRAVI LESIONI.

ATTENZIONE

La mancata osservanza di queste istruzioni PUÒ CAUSARE LESIONI.

Altre informazioni importanti vengono fornite dopo i seguenti titoli:

AVVERTIMENTO

Informazioni che contribuiscono ad evitare danni allo scooter, alle cose o all'ambiente.

Indice

Sicurezza dello scooter

P. 2

Guida di funzionamento

P. 18

Manutenzione

P. 69

Diagnostica

P. 105

Informazioni

P. 127

Specifiche tecniche

P. 142

Indice analitico

P. 145

Sicurezza dello scooter

Questa sezione contiene importanti informazioni relative alla guida in sicurezza dello scooter.

Si prega di leggere attentamente questa sezione.

Linee guida relative alla sicurezza	P. 3
Etichette con simboli.....	P. 6
Precauzioni relative alla sicurezza	P. 11
Precauzioni relative alla guida	P. 12
Accessori e modifiche.....	P. 16
Carico.....	P. 17

Linee guida relative alla sicurezza

Seguire queste linee guida per aumentare la sicurezza personale:

- Eseguire tutti i controlli regolari e di routine specificati nel presente manuale.
- Spegnere il motore e tenere lontane scintille e fiamme prima di riempire il serbatoio del carburante.
- Non avviare il motore in ambienti parzialmente o completamente chiusi. Il monossido di carbonio contenuto nei gas di scarico è tossico e può essere mortale.

Indossare sempre il casco

È un fatto dimostrato: caschi e indumenti protettivi contribuiscono a ridurre significativamente il numero e la gravità delle ferite alla testa e alle altre parti del corpo. Indossare quindi sempre un casco per motocicletta e abbigliamento protettivo omologati. ➤ P. 11

Prima di mettersi alla guida

Verificare di essere fisicamente in forma, concentrati e di non essere sotto l'effetto di alcool e droghe. Indossare e controllare che il passeggero indossi un casco per moto-

cicletta e abbigliamento protettivo omologati. Comunicare al passeggero di mantenere le mani sui maniglioni di servizio o alla cintola del guidatore, di piegarsi in curva insieme al guidatore e di tenere i piedi sui poggiatesta anche quando lo scooter è fermo.

Prendere il tempo necessario per imparare e fare pratica

Anche se si ha già esperienza di guida con altri scooter, eseguire delle guide di prova in luoghi sicuri per acquisire familiarità con il modo in cui questo scooter funziona e deve essere gestito, oltre ad abituarsi alle sue misure e al relativo peso.

Non guidare in modo aggressivo

Prestare attenzione ai veicoli circostanti senza dare per scontato che gli altri conducenti siano in grado di vedervi. Essere sempre pronto a una fermata improvvisa o a eseguire una manovra per evitare ostacoli.

Rendersi visibili

È necessario rendersi più visibili, in special modo di notte, indossando un abbigliamento catarifrangente, posizionandosi in modo da essere visibili dagli altri guidatori, segnalando le svolte o i cambi di corsia e utilizzando l'avvisatore acustico quando necessario.

Non superare i propri limiti

Non guidare mai oltre le proprie capacità o più velocemente di quanto lo consentano le condizioni del percorso. Stanchezza e distrazione possono compromettere la capacità di usare buon senso e di guidare in sicurezza.

Non bere prima di guidare

Gli alcolici non sono indicati per la guida. Anche una sola bevanda alcolica può ridurre l'abilità di reagire alle variazioni di condizioni, mentre il tempo di reazione peggiora a ogni ulteriore bevanda assunta. Non bere prima di guidare e non permettere che gli amici si mettano alla guida dopo aver bevuto.

Mantenere la propria Honda in condizioni di sicurezza

È importante una corretta manutenzione dello scooter, in modo che sia sempre in condizioni di essere guidato in sicurezza.

Controllare il proprio scooter prima di ogni guida ed eseguire tutta la manutenzione raccomandata. Non superare mai i limiti di carico (➔ P. 17) e non eseguire modifiche o installare accessori sullo scooter che possano renderlo pericoloso (➔ P. 16).

Se si è coinvolti in un incidente

La priorità è la sicurezza personale. In caso di presenza di feriti, non sottovalutare la gravità delle lesioni e controllare se è possibile continuare a guidare in sicurezza. Se necessario, chiamare un'ambulanza. Inoltre, se nell'incidente sono state coinvolte altre persone o altri veicoli, attenersi alle leggi e normative in vigore.

Se si decide di continuare a guidare, portare prima il commutatore di accensione in posizione  (Off) e valutare le condizioni dello scooter. Controllare se ci sono perdite di liquidi e se i dadi e i bulloni essenziali sono correttamente serrati, quindi controllare manubrio, leve di comando, freni e ruote. Guidare a velocità ridotta e con la massima prudenza.

Lo scooter potrebbe aver subito danni non immediatamente visibili. Fare eseguire quanto prima un controllo approfondito dello scooter presso un'officina autorizzata.

Rischi legati al monossido di carbonio

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas incolore e inodore. Respirare il monossido di carbonio può causare la perdita dei sensi e il decesso.

Se il motore viene avviato in ambienti completamente o parzialmente chiusi, l'aria che si respira può contenere una pericolosa quantità di monossido di carbonio.

Non avviare mai lo scooter in un garage o in altri luoghi chiusi.

⚠️ AVVERTENZA

L'azionamento del motore dello scooter in aree chiuse o parzialmente chiuse può causare un rapido accumulo di monossido di carbonio tossico.

L'inalazione di questo gas inodore e incolore può causare stati di incoscienza e addirittura la morte.

Avviare il motore dello scooter solo in aree aperte ben ventilate.

Etichette con simboli

Nelle pagine seguenti viene descritto il significato delle etichette. Alcune etichette segnalano i potenziali rischi che potrebbero provocare lesioni. Altre invece forniscono informazioni importanti sulla sicurezza. Leggere attentamente queste informazioni e non rimuovere l'etichetta.

Se un'etichetta si stacca o diventa illeggibile, contattare il proprio concessionario per la sostituzione.

Su ogni etichetta è riportato un simbolo specifico.

Di seguito vengono illustrati i significati dei simboli e delle etichette.



Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'uso.



Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'officina. Nell'interesse della sicurezza, la manutenzione di questi componenti deve essere effettuata solo presso il concessionario.



PERICOLO (su sfondo ROSSO)

La mancata osservanza di queste istruzioni causa GRAVI LESIONI o MORTE.

AVVERTENZA (su sfondo ARANCIONE)

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare GRAVI LESIONI o MORTE.

ATTENZIONE (su sfondo GIALLO)

La mancata osservanza di queste istruzioni può causare il RISCHIO DI LESIONI.

ETICHETTA BATTERIA**PERICOLO**

- Tenere la batteria lontana da fiamme e scintille. La batteria produce un gas esplosivo.
- Indossare occhiali protettivi e guanti isolanti prima di toccare la batteria per evitare il rischio di ustioni e di perdita della vista in seguito al contatto con l'elettrolito della batteria.
- Non lasciare che bambini o altre persone tocchino la batteria se non sono perfettamente a conoscenza delle corrette precauzioni di utilizzo e dei rischi correlati.
- Maneggiare l'elettrolito della batteria con estrema cautela poiché contiene acido solforico diluito. Il contatto con la pelle o gli occhi può provocare ustioni o la perdita della vista.
- Leggere e comprendere a fondo il presente manuale prima di maneggiare la batteria. La mancata osservanza delle istruzioni può causare lesioni personali e danni allo scooter.
- Non utilizzare la batteria se il livello dell'elettrolito si trova in corrispondenza o sotto al contrassegno di livello inferiore in quanto potrebbe esplodere e causare lesioni gravi.



ETICHETTA DEL TAPPO RADIATORE PERICOLO

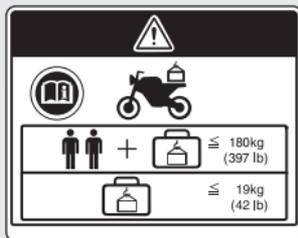
NON APRIRE QUANDO È CALDO.

Il contatto con refrigerante bollente provoca gravi ustioni.

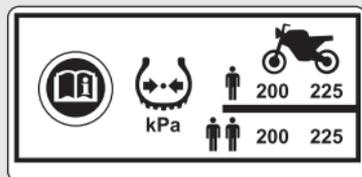
La valvola limitatrice della pressione inizia ad aprirsi a **108 kPa**.

ETICHETTA DI AVVERTENZA RELATIVA AD ACCESSORI E CARICO AVVERTENZA

ACCESSORI E CARICO



- La stabilità e il controllo in sicurezza di questo scooter possono risentire dell'aggiunta di accessori e bagaglio.
- Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'uso e nella guida all'installazione prima di installare qualsiasi accessorio.
- Il peso totale di accessori e bagaglio, aggiunti al peso di guidatore e passeggero, non può essere superiore a **180 kg**, valore relativo al carico massimo.
- Il peso del bagaglio non può essere superiore a **19 kg** in alcun caso.
- Non è consigliato il montaggio di carenature maggiorate montate su forcelle o manubrio.



ETICHETTA INFORMAZIONI PNEUMATICO

Pressione pneumatico a freddo:

[Solo guidatore]

Anteriore **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**

Posteriore **225 kPa (2,25 kgf/cm²)**

[Guidatore e passeggero]

Anteriore **200 kPa (2,00 kgf/cm²)**

Posteriore **225 kPa (2,25 kgf/cm²)**



oppure



ETICHETTA PROMEMORIA SICUREZZA

Per la propria protezione, indossare sempre casco e abbigliamento protettivo.

ETICHETTA CARBURANTE

Solo benzina senza piombo
ETANOLO fino al 10% di volume



ETICHETTA LIMITI DI CARICO

Non superare **10 kg.**



ETICHETTA LIMITI DI CARICO

Solo versioni V E, IV ED

Non superare **5,0 kg.**



ETICHETTA LIMITI DI CARICO

Non superare **1,5 kg.**

Precauzioni relative alla sicurezza

- Guidare con prudenza, tenendo le mani sul manubrio e i piedi sul poggia piedi.
- Durante la guida, il passeggero deve mantenere le mani sul maniglione di servizio o alla cintola del conducente e i piedi sui poggia piedi.
- Tenere sempre in considerazione la sicurezza del passeggero e degli altri guidatori.

Abbigliamento protettivo

Assicuratevi che voi e il passeggero indossiate un casco per motocicletta omologato, occhiali protettivi ed indumenti protettivi ad alta visibilità. Non guidare in modo aggressivo, bensì in funzione delle condizioni meteorologiche e stradali.

■ Casco

Omologato secondo gli standard di sicurezza, ad alta visibilità e della misura corretta.

- Deve essere comodo ma sicuro e con il sottogola allacciato.

- Deve avere una visiera che consenta un ampio campo visivo o altri tipi di occhiali protettivi omologati

AVVERTENZA

Il mancato utilizzo del casco aumenta il rischio di lesioni gravi o morte in caso di incidente.

Assicuratevi che voi e il passeggero indossiate un casco omologato e abbigliamento protettivo.

■ Guanti

Guanti di pelle con dita e alta resistenza all'abrasione

■ Stivali o calzature per la guida

Stivali resistenti con soles antiscivolo e protezione per le caviglie

■ Giacche e pantaloni

Indossare giacche protettive, ad alta visibilità e a maniche lunghe, pantaloni resistenti per la guida (o una tuta protettiva)

Precauzioni relative alla guida

Periodo di rodaggio

Durante i primi 500 km di utilizzo, seguire queste linee guida per assicurare l'affidabilità e le prestazioni future dello scooter.

- Evitare partenze a pieno gas e brusche accelerazioni.
- Evitare di frenare in modo brusco.
- Guidare con prudenza.

Freni

Osservare le seguenti linee guida:

- Evitare di frenare in modo eccessivamente brusco.
 - ▶ Una brusca frenata può ridurre la stabilità dello scooter.
 - ▶ Quando possibile, ridurre la velocità in prossimità di una curva, per evitare il rischio di scivolare.
- Guidare con prudenza sui tratti in cui la trazione è limitata.
 - ▶ Le ruote si bloccano più facilmente su tali superfici, causando spazi di frenata più lunghi.
- Evitare di frenare continuamente.
 - ▶ Le frenate ripetute durante la percorrenza di lunghi tratti in discesa possono surriscaldare eccessivamente i freni, riducendone l'efficacia.
- Per massimizzare l'efficienza dell'azione frenante, azionare contemporaneamente il freno anteriore e il freno posteriore.

▮ Sistema antibloccaggio dei freni (ABS)

Questo modello è dotato di un sistema antibloccaggio dei freni (ABS) progettato per impedire il bloccaggio dei freni durante le frenate brusche.

- ABS non riduce lo spazio di frenata. In determinate circostanze, il sistema ABS può allungare la distanza di arresto.
- Il sistema ABS non entra in funzione a velocità inferiori a 5 km/h.
- Le leve dei freni possono subire un leggero contraccolpo quando vengono azionati i freni. Ciò è normale.
- Utilizzare sempre gli pneumatici consigliati per garantire il corretto funzionamento del sistema ABS.

▮ Condizioni di pioggia o bagnato

Le superfici stradali bagnate sono scivolose e i freni bagnati riducono ulteriormente l'efficienza della frenata.

Frenare con estrema attenzione in condizioni di bagnato.

Se i freni sono bagnati, è necessario frenare durante la guida a bassa velocità per fare in modo che asciughino.

▮ Parcheggio

- Parcheggiare il veicolo su una superficie solida e piana.
- Se è necessario parcheggiare su una superficie leggermente inclinata o non sicura, assicurarsi che lo scooter non possa muoversi o cadere.
- Verificare che i componenti molto caldi non entrino in contatto con materiali infiammabili.
- Non toccare il motore, il silenziatore, i freni e gli altri componenti caldi prima che si siano raffreddati.
- Per ridurre il rischio di furti, bloccare sempre il manubrio e il commutatore di accensione (➡ P. 49) e lasciare lo scooter portando con sé la Honda SMART Key. Se necessario, disattivare il sistema Honda SMART Key. ➡ P. 44
È consigliato anche l'utilizzo di un dispositivo antifurto.

▮ Parcheggio con cavalletto laterale o cavalletto centrale

1. Spegner il motore.

2. Utilizzo del cavalletto laterale

Abbassare il cavalletto laterale.

Inclinare lentamente lo scooter verso sinistra finché il suo peso è appoggiato sul cavalletto laterale.

Utilizzo del cavalletto centrale

Per abbassare il cavalletto centrale, portarsi sul lato sinistro dello scooter.

Afferrare la manopola sinistra e il maniglione di servizio sinistro.

Con il piede destro, premere la punta del cavalletto centrale e, contemporaneamente, tirare verso l'alto e all'indietro.



3. Ruotare il manubrio completamente a sinistra.
▶ Ruotare il manubrio verso destra riduce la stabilità e può causare la caduta dello scooter.
4. Portare il commutatore di accensione su  (Lock) (➡ P. 42) e bloccarlo (➡ P. 49).

Linee guida relative al rifornimento e al carburante

Seguire queste linee guida per proteggere il motore, l'impianto di alimentazione e il catalizzatore:

- Utilizzare solamente carburante senza piombo.
- Utilizzare il carburante con il numero di ottano consigliato. L'utilizzo di carburante a basso numero di ottano può diminuire le prestazioni del motore.
- Non utilizzare carburanti con alta concentrazione di alcool. ➤ P. 140
- Non utilizzare carburante vecchio o contaminato o una miscela olio/carburante.
- Evitare di far penetrare sporco o acqua all'interno del serbatoio.

Accessori e modifiche

Si raccomanda vivamente di non dotarsi di accessori non progettati specificamente da Honda o eseguire modifiche che alterino il progetto originale dello scooter. Ciò potrebbe comprometterne la sicurezza.

Le modifiche allo scooter possono far decadere la garanzia e rendere illegale la libera circolazione dello scooter su strada. Prima di decidere di installare accessori sullo scooter, è necessario assicurarsi che tali modifiche siano sicure e legali.

AVVERTENZA

Accessori o modifiche non corretti possono provocare incidenti, con conseguenti lesioni gravi o morte.

Seguire le istruzioni fornite nel presente manuale utente relative agli accessori e alle modifiche.

Non trainare rimorchi o sidecar con lo scooter. Lo scooter non è stato progettato per questi scopi e il loro utilizzo può compromettere seriamente il controllo dello scooter.

Carico

- Il trasporto di un peso supplementare influenza il controllo, la frenata e la stabilità dello scooter. Adattare sempre la velocità al carico che si sta trasportando per mantenere una guida in sicurezza.
- Non trasportare mai carichi eccessivi e rispettare sempre i limiti di carico specificati.
Carico massimo / peso massimo bagaglio
☒ P. 142
- Fissare saldamente tutti i bagagli in modo che siano bilanciati e vicini al centro dello scooter.
- Non posizionare oggetti vicino alle luci o al silenziatore.

AVVERTENZA

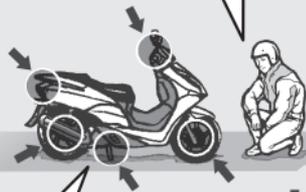
Carichi eccessivi o un carico non corretto possono provocare incidenti, con conseguenti lesioni gravi o morte.

Rispettare tutti i limiti di carico e le altre linee guida relative ai carichi contenute nel presente manuale.

Procedure di base per il corretto funzionamento

Controlli precedenti alla messa in moto ➔ P.74

Controllare attentamente lo scooter per escludere eventuali rischi durante la guida.



Accelerazione ➔ P.59

Accelerare gradualmente.
Rispettare i limiti di velocità.



Avviamento del motore

➔ P.56

Utilizzo delle funzionalità di base.

- Strumentazione ➔ P.22
- Spie ➔ P.38
- Interruttori ➔ P.40
- Bloccasterzo ➔ P.42
- Sistema start & stop ➔ P.53
- Sistema di risposta ➔ P.51
- Sistema Honda Smart Key ➔ P.43

Avviare il motore e portarlo in temperatura.
Evitare di portare il motore in fuorigiri.



Avviamento dello scooter ➔ P.59

Prima di svoltare o immettersi nella circolazione, segnalare la direzione premendo l'interruttore degli indicatori di direzione e controllare il traffico in arrivo.



Frenata ➔ P.60**STOP!**

Rilasciare la manopola dell'acceleratore e azionare contemporaneamente il freno anteriore e posteriore.

► La luce di stop segnala l'azionamento dei freni.

Arresto

Se si ha la necessità di uscire dalla carreggiata, segnalare per tempo l'intenzione di accostare e procedere senza effettuare movimenti bruschi.

**Curve**

Prima di entrare in curva, azionare i freni.



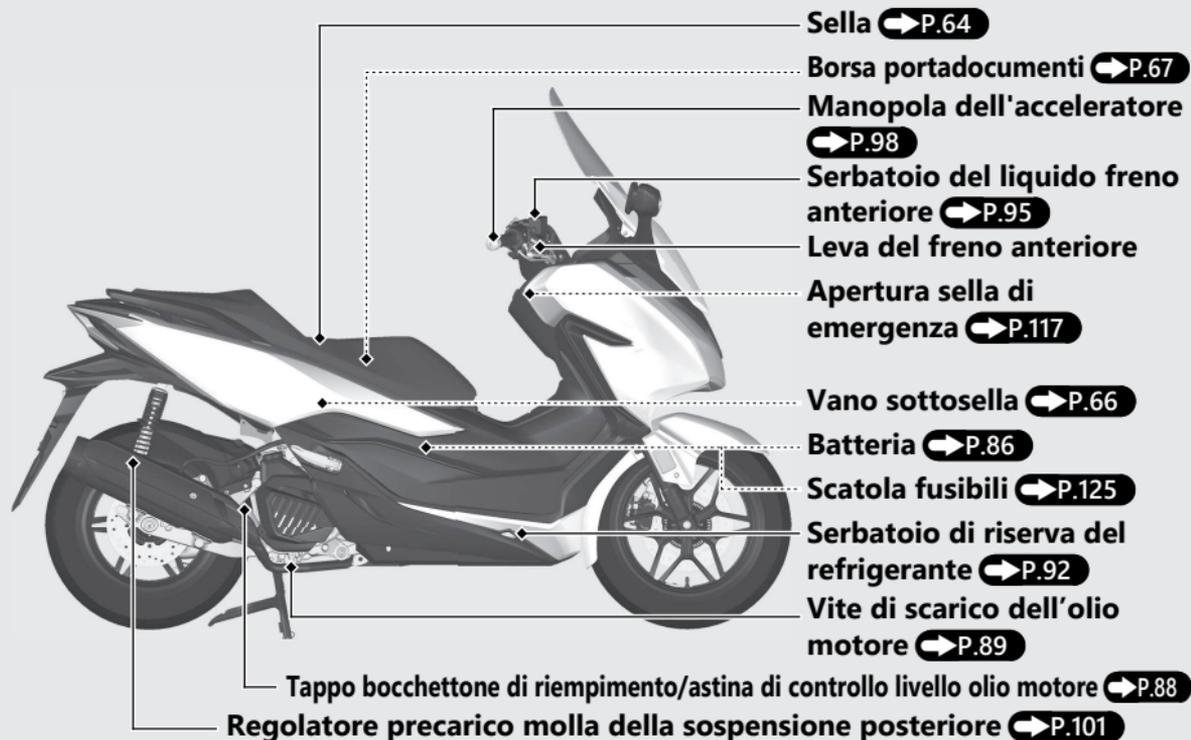
All'uscita della curva, accelerare gradualmente.

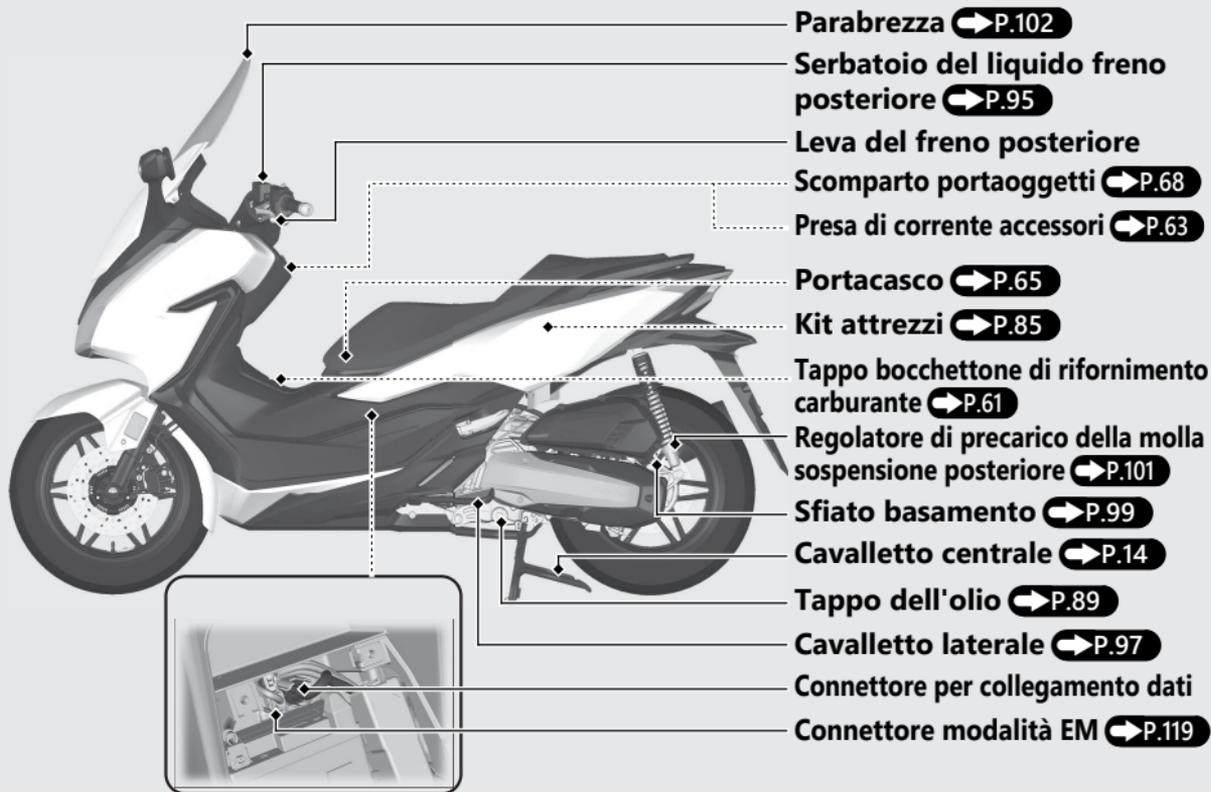
Parcheggio ➔ P.13

Parcheggiare il veicolo su una superficie in piano. Abbassare il cavalletto e bloccare lo sterzo.

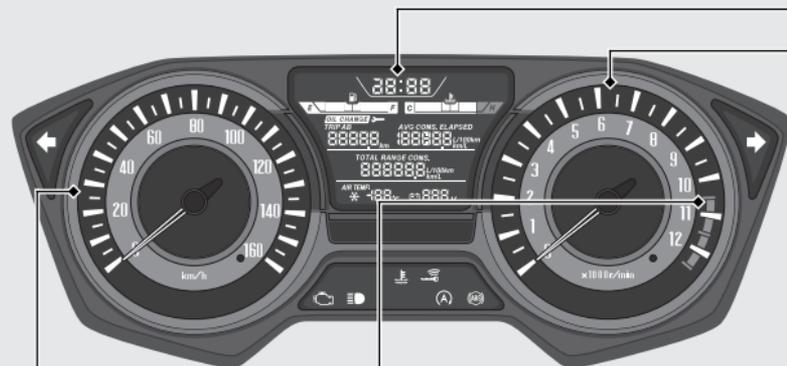
**Rifornimento** ➔ P.61

Ubicazione componenti





Strumentazione



Tachimetro

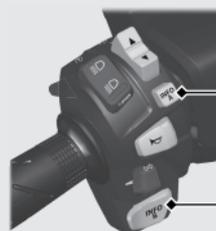
Indica la velocità espressa in chilometri all'ora (km/h) e/o miglia all'ora (mph) in base alla versione.

Zona rossa contagiri
(regime motore eccessivo)

Contagiri

AVVERTIMENTO

Evitare di portare il regime motore fino alla zona rossa del contagiri.
Un regime motore eccessivo può pregiudicare la vita utile del motore.



Pulsante INFO A

Pulsante INFO B

Controllo del display

Quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On), le lancette del tachimetro e del contagiri si spostano a fondo scala una sola volta e vengono visualizzati tutti i segmenti digitali e tutte le modalità. Se alcuni non vengono visualizzati correttamente, fare controllare il problema presso la concessionaria.

 **Indicatore livello carburante**

➔ P.29

OIL CHANGE

Spia di cambio dell'olio ➔ P.30 /

Spia di manutenzione ➔ P.31

Contachilometri parziale [TRIP A/B] ➔ P.25

Indicatore temperatura aria esterna [AIR TEMP.]
➔ P.29

Contachilometri totale [TOTAL] ➔ P.25 /
Autonomia di percorrenza [RANGE] ➔ P.27 /
Consumo chilometrico istantaneo [CONS.] ➔ P.25

Orologio
Impostazione dell'orologio:

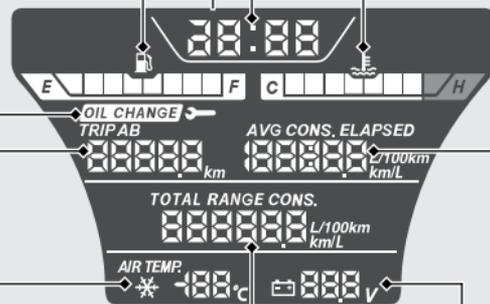
➔ P.34

 **Indicatore temperatura del liquido di raffreddamento**

➔ P.29

Consumo chilometrico medio [AVG CONS.] ➔ P.26 /
Tempo trascorso [ELAPSED] ➔ P.27

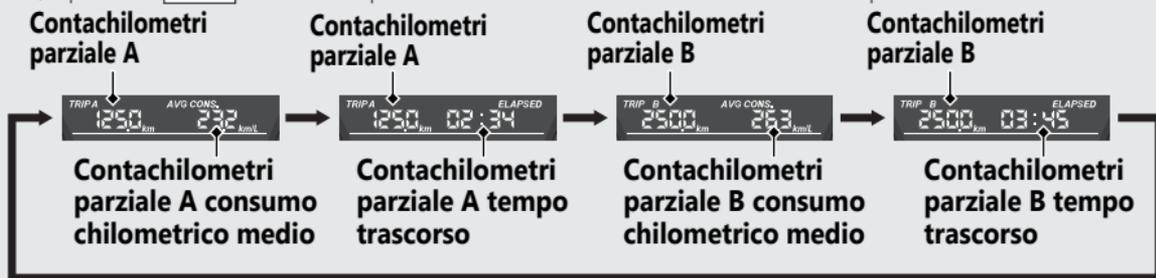
 **Misuratore di tensione della batteria** ➔ P.29



Strumentazione (Segue)

Commutazione del display

Il pulsante **INFO A** consente di passare dal contachilometri parziale A al contachilometri parziale B e viceversa. Inoltre, il pulsante **INFO A** consente di passare dal consumo chilometrico medio al tempo trascorso e viceversa.



➔ Premere il pulsante **INFO A**

Il pulsante **INFO B** consente la commutazione tra contachilometri totale, autonomia di percorrenza e consumo chilometrico istantaneo.



➔ Premere il pulsante **INFO B**

Contachilometri totale [TOTAL]

Distanza totale percorsa.

Quando viene visualizzato "-----", recarsi dal concessionario per l'assistenza.

Contachilometri parziale [TRIP A/B]

Distanza percorsa dall'ultimo azzeramento del contachilometri parziale A o del contachilometri parziale B rispettivamente.

Quando viene visualizzato "-----.", recarsi dal concessionario per l'assistenza.

Per azzerare il contachilometri parziale:

➡ P.28

Consumo chilometrico istantaneo [CONS.]

Visualizza il consumo chilometrico corrente o istantaneo.

Intervallo di visualizzazione: da 0.0 a 299.9 km/L (L/100km, mile/gal o mile/L).

- Se la velocità è inferiore a circa 5 km/h: viene visualizzato "---.-".
- Se il valore calcolato è 299,9 km/L (L/100km, mile/gal o mile/L) o superiore: viene visualizzato "299.9 km/L (L/100km, mile/gal o mile/L)".

Quando viene visualizzato "---.-" eccetto nei casi suddetti, recarsi dal concessionario per l'assistenza.

Strumentazione *(Segue)*

Consumo chilometrico medio [AVG CONS.]

Visualizza il consumo chilometrico medio a partire dall'ultimo azzeramento del contachilometri parziale.

Il consumo chilometrico medio viene calcolato in base al valore visualizzato dal contachilometri parziale (A o B) selezionato.

Intervallo di visualizzazione: da 0.0 a 299.9 km/L (L/100km, mile/gal o mile/L).

- Visualizzazione iniziale: viene visualizzato "----."
- Se il valore calcolato è 299,9 km/L (L/100km, mile/L o mile/gal) o superiore: viene visualizzato "299.9 km/L (L/100km, mile/gal o mile/L)".
- Quando viene azzerato il consumo chilometrico medio: viene visualizzato "----."

Quando viene visualizzato "----." eccetto nei casi suddetti, recarsi dal concessionario per l'assistenza.

Per azzerare il consumo chilometrico medio:  **P.28**

Tempo trascorso [ELAPSED]

Viene visualizzato il tempo trascorso durante il funzionamento del motore dall'azzeramento del contachilometri parziale.

Intervallo di visualizzazione: da 00:00 a 199:59 (ore:minuti)

- Il tempo trascorso ritorna a 00:00 quando la lettura supera 199:59.

Per azzerare il tempo trascorso: ➔ P.28

Autonomia di percorrenza [RANGE]

Visualizza la distanza stimata che si può coprire con il carburante restante. La distanza di percorrenza disponibile indicata viene calcolata in base alle condizioni di guida e il valore indicato potrebbe non corrispondere sempre alla distanza effettivamente percorribile.

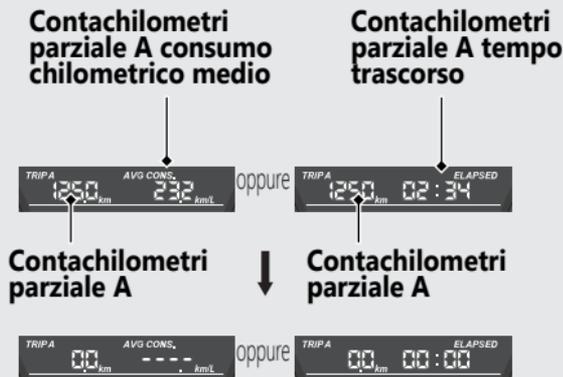
- Visualizzazione iniziale: viene visualizzato "---".
- Quando la distanza calcolata è inferiore a 5 km o la quantità di carburante residuo è inferiore a 1,0 litri: viene visualizzato "---".

Quando viene visualizzato "---" eccetto nei casi suddetti, recarsi dal concessionario per l'assistenza.

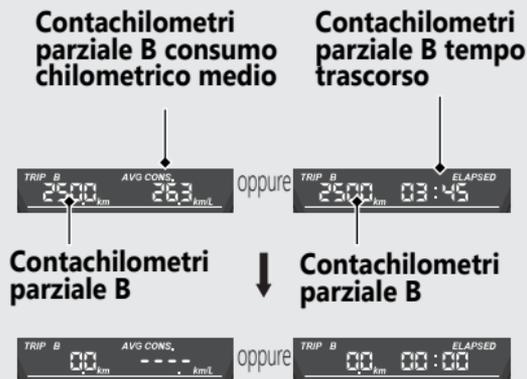
Strumentazione *(Segue)*

Per azzerare il contachilometri parziale, il consumo chilometrico medio e il tempo trascorso

Per azzerare contemporaneamente il contachilometri parziale A, il consumo chilometrico medio e il tempo trascorso (basati sul contachilometri parziale A), tenere premuto il pulsante **INFO A** mentre viene visualizzato il contachilometri parziale A.



Per azzerare contemporaneamente il contachilometri parziale B, il consumo chilometrico medio e il tempo trascorso (basati sul contachilometri parziale B), tenere premuto il pulsante **INFO A** mentre viene visualizzato il contachilometri parziale B.



Indicatore temperatura del refrigerante

Quando il liquido di raffreddamento ha superato la temperatura specificata, il segmento H lampeggia e la spia di alta temperatura del liquido di raffreddamento si accende.

Se la spia si accende durante la guida:

➔ P.107

Indicatore livello carburante

Carburante rimanente quando c'è solo il 1° segmento (E): circa 1,8 L.

Questo segmento lampeggia quando il carburante diminuisce ulteriormente.



Se l'indicatore livello carburante lampeggia ripetutamente oppure si spegne: ➔ P.111

Indicatore temperatura aria esterna

Indica la temperatura ambiente.

Intervallo di misurazione: da -10 a 50°C

- Inferiore a -10°C: viene visualizzato "---"

- Superiore a 50°C: 50°C lampeggia

❄ si accende quando la temperatura ambiente è inferiore a 3°C, e si spegne quando la temperatura ambiente raggiunge 5°C dall'accensione di ❄. La temperatura rilevata può non essere corretta a basse velocità a causa del calore riflesso.

Misuratore di tensione della batteria

Visualizza la tensione corrente.

Strumentazione *(Segue)*

Spia di cambio dell'olio

La spia si accende ogni volta che la distanza percorsa raggiunge l'intervallo di cambio dell'olio programmato.

Quando viene visualizzata la spia di cambio olio, azzerare la spia dopo il cambio dell'olio motore. ➔ **P.89**

- ▶ La spia non si spegne fino a quando non viene azzerata.

Versione ED, II ED, IV ED

- ▶ La spia di cambio olio viene visualizzata per la prima volta quando la distanza percorsa raggiunge 1.000 km.
- ▶ La spia di cambio olio viene visualizzata quando la distanza percorsa raggiunge 6.000 km dopo l'azzeramento della prima segnalazione.

Versione E, III E, V E

- ▶ La spia di cambio olio viene visualizzata per la prima volta quando la distanza percorsa raggiunge 960 km.
- ▶ La spia di cambio olio viene visualizzata per la prima volta quando la distanza percorsa raggiunge 6.400 km dopo l'azzeramento della prima segnalazione.

Spia di cambio olio



Se l'olio viene cambiato prima che si accenda la spia di cambio olio, accertarsi di resettarla dopo aver cambiato l'olio.

Per azzerare la spia di cambio olio ➔ **P.32**

È inoltre possibile controllare la distanza percorribile fino al successivo intervallo di cambio olio.

Per controllare la distanza percorribile

➔ **P.32**

Spia di manutenzione

La spia si accende ogni volta che la distanza percorsa raggiunge l'intervallo di manutenzione programmato.

Quando viene visualizzata la spia di manutenzione, azzerare la spia dopo aver eseguito l'intervento di manutenzione periodica.

➡ P.71

- ▶ La spia non si spegne fino a quando non viene azzerata.

Versione ED, II ED, IV ED

- ▶ La spia di manutenzione viene visualizzata per la prima volta quando la distanza percorsa raggiunge 1.000 km.
- ▶ La spia di manutenzione viene visualizzata quando la distanza percorsa raggiunge 6.000 km dopo l'azzeramento della prima segnalazione.

Versione E, III E, V E

- ▶ La spia di manutenzione viene visualizzata per la prima volta quando la distanza percorsa raggiunge 960 km.
- ▶ La spia di manutenzione viene visualizzata quando la distanza percorsa raggiunge 6.400 km dopo l'azzeramento della prima segnalazione.

Spia di manutenzione



Se la manutenzione periodica è stata eseguita prima dell'accensione della spia di manutenzione, accertarsi di azzerare la spia di manutenzione dopo aver eseguito l'intervento di manutenzione periodica.

Per azzerare la spia di manutenzione ➡ P.32

È inoltre possibile controllare la distanza percorribile fino al successivo intervallo di manutenzione.

Per controllare la distanza percorribile

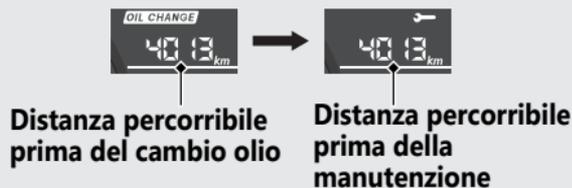
➡ P.32

Strumentazione *(Segue)*

Per controllare la distanza percorribile

È possibile controllare la distanza percorribile fino al successivo intervallo di cambio olio e manutenzione.

Quando vengono premuti contemporaneamente i pulsanti **INFO A** e **INFO B**, viene visualizzata per breve tempo ciascuna distanza percorribile.



Per azzerare la spia di cambio olio e la spia di manutenzione

- 1 Tenere premuti i pulsanti **INFO A** e **INFO B** mentre si porta il commutatore di accensione in posizione **I** (On), quindi tenere premuti i pulsanti **INFO A** e **INFO B** fino a quando la spia di cambio olio e la distanza percorribile iniziano a lampeggiare.

- Se il pulsante non viene premuto per circa 30 secondi, il controllo passa automaticamente alla visualizzazione normale.



2 Premere il pulsante **INFO B**.

La spia di cambio olio e la distanza percorribile vengono azzerate, quindi la spia di manutenzione e la distanza percorribile iniziano a lampeggiare dopo la visualizzazione per breve tempo dell'intervallo successivo di cambio dell'olio.

- Se la spia di cambio olio e la distanza percorribile non vengono azzerate, premere il pulsante **INFO A**.



3 Premere il pulsante **INFO B**.

La spia di manutenzione e la distanza percorribile vengono azzerate, quindi il display torna alla visualizzazione normale dopo la visualizzazione per breve tempo dell'intervallo successivo di manutenzione.

- Se la spia di manutenzione e la distanza percorribile non vengono azzerate, premere il pulsante **INFO A**.



Strumentazione *(Segue)*

Impostazione del display

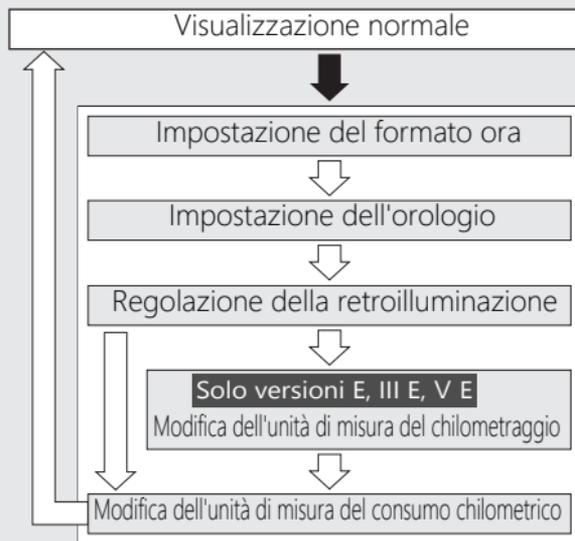
Le seguenti voci possono essere attivate in sequenza.

- Impostazione del formato ora
- Impostazione dell'orologio
- Regolazione della retroilluminazione
- **Solo versioni E, III E, V E**
Modifica dell'unità di misura del chilometraggio
- Modifica dell'unità di misura del consumo chilometrico

Se il commutatore di accensione viene portato in posizione **○** (Off) oppure il pulsante non viene premuto per circa 30 secondi, il sistema di controllo viene automaticamente commutato dalla modalità di impostazione alla modalità di visualizzazione ordinaria.

Se il pulsante non viene premuto per circa 30 secondi, i parametri ancora in fase di configurazione saranno annullati e solo i parametri per cui la fase di configurazione è già stata completata saranno applicati.

Solo se il commutatore di accensione è in posizione **○** (Off) saranno applicati sia i parametri in fase di configurazione, sia quelli per cui è stata completata la configurazione.



➡ Tenere premuto il pulsante **INFO A** e il pulsante **INFO B**

➡ Premere il pulsante **INFO B**

1 Impostazione del formato ora:

questa opzione consente di passare dal formato a 12 ore a quello a 24 ore e viceversa.

- 1 Portare il commutatore di accensione in posizione I (On).
- 2 Tenere premuto il pulsante **INFO A** e il pulsante **INFO B**, il formato dell'ora corrente inizia a lampeggiare.



- 3 Premere il pulsante **INFO A** per selezionare "12 hr" o "24 hr".



- 4 Premere il pulsante **INFO B**. Una volta completata l'impostazione del formato dell'ora, il display passa alla modalità di impostazione dell'orologio.

2 Impostazione dell'orologio:

- 1 Premere il pulsante **INFO A** fino a visualizzare l'ora desiderata.
 - Tenere premuto il pulsante **INFO A** per l'avanzamento veloce delle ore.



- 2 Premere il pulsante **INFO B**. Le cifre dei minuti iniziano a lampeggiare.



- 3 Premere il pulsante **INFO A** fino a visualizzare l'ora desiderata.
 - Tenere premuto il pulsante **INFO A** per l'avanzamento veloce dei minuti.



Strumentazione (Segue)

- 4 Premere il pulsante **INFO B**. Una volta completata l'impostazione del formato dell'ora, il display passa alla modalità di regolazione della retroilluminazione

3 Regolazione della retroilluminazione:

La luminosità è regolabile su cinque livelli.

- 1 Premere il pulsante **INFO A**. Viene attivata la funzione di regolazione della luminosità.



- 2 **Versione E, III E, V E**

Premere il pulsante **INFO B**. La retroilluminazione è stata impostata e la visualizzazione passa alla modifica delle unità di misura del chilometraggio.

Versione ED, II ED, IV ED

Premere il pulsante **INFO B**. La retroilluminazione è stata impostata e la visualizzazione passa alla modifica delle unità di misura del consumo chilometrico.

4 Modifica dell'unità di misura del chilometraggio:

Solo versioni E, III E, V E

- 1 Premere il pulsante **INFO A** per selezionare "km" o "mile".
- 2 Premere il pulsante **INFO B**. Viene impostata l'unità di misura del chilometraggio, quindi il display passa alla modifica delle unità di misura del consumo chilometrico.



5 Modifica delle unità di misura del consumo chilometrico:

- 1 Premere il pulsante **INFO A** per selezionare "L/100km" o "km/L".



Solo versioni E, III E, V E

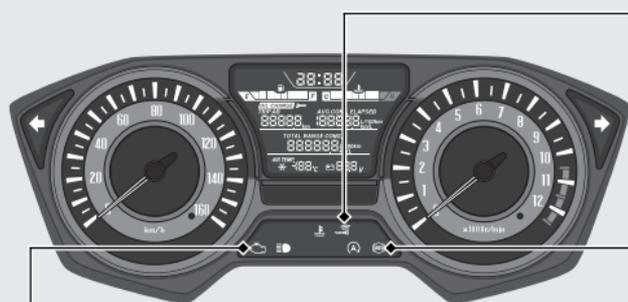
Se viene selezionata l'opzione "mile" per il chilometraggio, il consumo carburante viene visualizzato in "mile/gal" o "mile/L".



- 2 Premere il pulsante **INFO B**. Viene impostata l'unità di misura dell'indicatore del consumo chilometrico e il display torna alla modalità di visualizzazione normale.

Spie

Se alcune non si accendono quando dovrebbero, fare controllare il problema presso la concessionaria.



Spia della Honda SMART Key

Si accende al completamento della verifica del veicolo e della Honda SMART Key; a questo punto è possibile azionare il commutatore di accensione.

Si spegne quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On).

Quando la spia della Honda SMART Key lampeggia: ➔ **P.110**



Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante)

La spia si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On).

Se la spia si accende con il motore in funzione: ➔ **P.108**

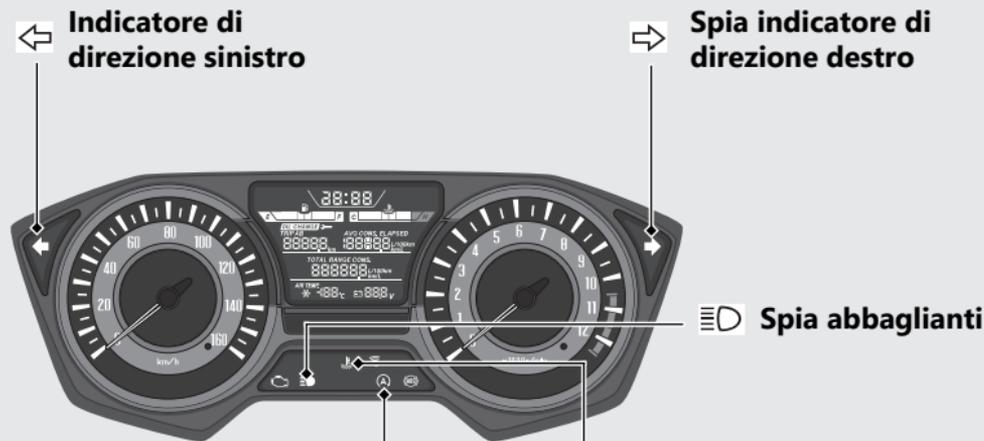


Spia ABS (sistema antibloccaggio dei freni)

La spia si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On). Si spegne quando la velocità raggiunge circa 5 km/h.

Se la spia si accende durante la guida:

➔ **P.109**



(A) Spia del sistema start & stop

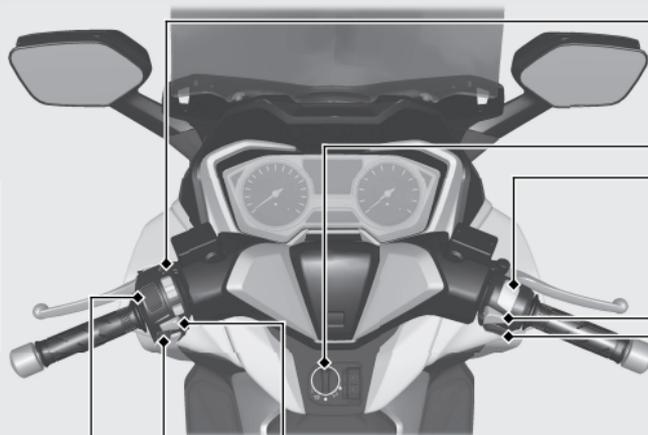
Si accende brevemente quando l'interruttore del sistema start & stop è in posizione IDLING STOP con il commutatore di accensione su **I** (On).

Spia alta temperatura del liquido di raffreddamento

La spia si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione **I** (On).

Se la spia si accende durante la guida: **➡ P.107**

Interruttori



 Pulsante del clacson

 Interruttore indicatori di direzione

► Premendo l'interruttore vengono disattivati gli indicatori di direzione.

Devioluci/Interruttore di comando luce di sorpasso

- : abbagliante
- : anabbagliante
-  **PASS**: consente di eseguire il lampeggio con il faro abbagliante.

Interruttore del sistema start & stop

Attiva/disattiva il sistema start & stop.

- **IDLING STOP**: il sistema start & stop è attivato.
- **IDLING**: il sistema start & stop è disattivato.

Sistema start & stop:  **P.53**

 **Interruttore luci di emergenza**

Commutabile quando il commutatore di accensione è in posizione **I** (On).

 **Pulsante di avviamento**

Interruttore di regolazione del parabrezza

Spingere la leva verso l'alto o verso il basso per regolare l'altezza del parabrezza. ➔ P.102

Commutatore di accensione

Attiva/disattiva l'impianto elettrico, blocca lo sterzo il cassetto portaoggetti e aziona l'interruttore di apertura della sella e dello sportello di rifornimento del carburante.

Per sbloccare il commutatore di accensione: ➔ P.48

(On)

Fornisce alimentazione all'impianto elettrico per l'avviamento/guida.

SEAT FUEL

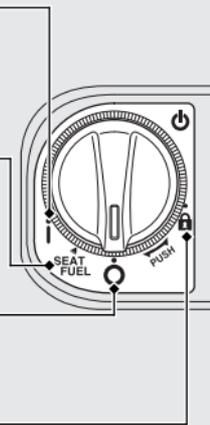
Aziona l'interruttore di apertura della sella e dello sportello di rifornimento del carburante.

(Off)

Spegne il motore.

(Lock)

Blocca lo sterzo e il cassetto portaoggetti.

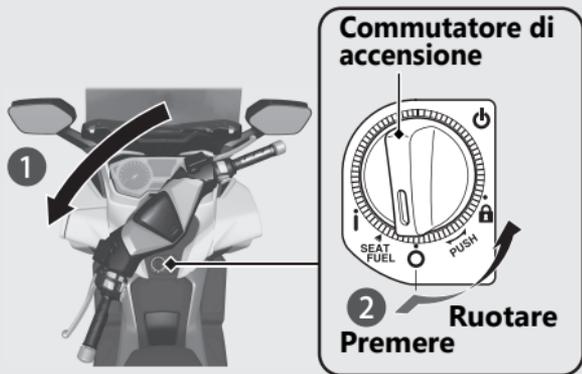


Interruttori (Segue)

Bloccasterzo

Per ridurre il rischio di furti, bloccare lo sterzo quando si parcheggia.

Si consiglia inoltre l'utilizzo di un lucchetto a U o un dispositivo simile.



Blocco

- 1 Ruotare il manubrio completamente a sinistra o a destra.
- 2 Spingere in basso il commutatore di accensione, quindi portarlo in posizione  (Lock).
 - ▶ Per sbloccare il commutatore di accensione  **P.48**
 - ▶ Se l'inserimento del blocco appare difficoltoso, ruotare leggermente il manubrio in entrambi i lati.
- 3 Bloccare l'interruttore di accensione.  **P.49**

Sblocco

Spingere in basso il commutatore di accensione, quindi portarlo in posizione  (Off).

- ▶ Per sbloccare il commutatore di accensione  **P.48**

Sistema Honda SMART Key

Il sistema Honda SMART Key consente di azionare l'interruttore principale senza dover inserire la chiave nell'apposito inserto.

Il sistema esegue un'autenticazione a due vie tra lo scooter e la Honda SMART Key per verificare se si tratta di una Honda SMART Key registrata.

Il sistema Honda SMART Key usa onde radio a bassa intensità. Può influire su apparecchiature mediche quali gli stimolatori cardiaci.

Sistema Honda SMART Key *(Segue)*

Commutazione del sistema Honda SMART Key

Per attivare o disattivare il sistema Honda SMART Key

Premere il pulsante ON/OFF finché il colore del LED della Honda SMART Key non cambia.

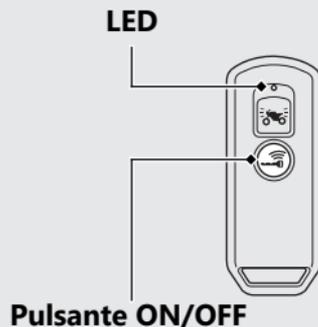
Per controllare lo stato del sistema Honda SMART Key

Premere leggermente il pulsante ON/OFF. Il LED della Honda SMART Key visualizzerà lo stato.

Quando il LED della Honda SMART Key è:

Verde: L'autenticazione del sistema (attivazione) Honda SMART Key può essere eseguita.

Rosso: L'autenticazione del sistema (disattivazione) Honda SMART Key non può essere eseguita.



Raggio d'azione

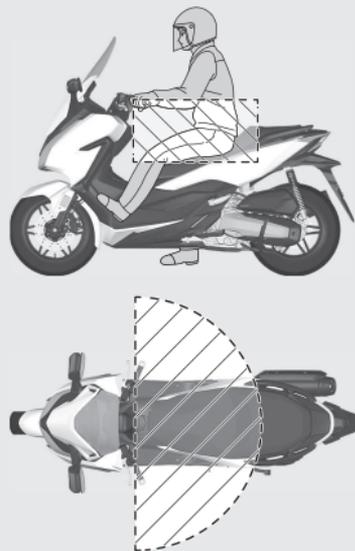
Il raggio d'azione varia in funzione dello stato bloccato o sbloccato del commutatore di accensione.

Il sistema Honda SMART Key usa onde radio a bassa intensità. Pertanto il raggio d'azione potrebbe diventare più largo o più stretto, oppure il sistema Honda SMART Key potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti situazioni:

- Quando la batteria della Honda SMART Key è scarica.
- In prossimità di strutture che generano disturbi o onde radio intense quali antenne TV, centrali elettriche, stazioni radio o aeroporti.
- Quando si porta la Honda SMART Key con un notebook o altro dispositivo di comunicazione wireless, come una radio o un telefono cellulare.
- Quando la Honda SMART Key entra in contatto con o è coperta da oggetti metallici.

Quando il commutatore di accensione è sbloccato:

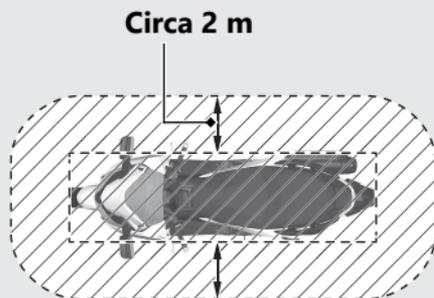
Il sistema può essere azionato all'interno dell'area ombreggiata mostrata nell'illustrazione.



Sistema Honda SMART Key (Segue)

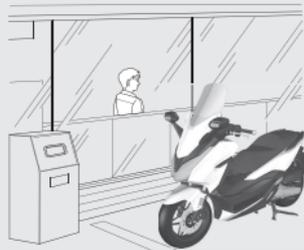
Il commutatore di accensione viene quindi bloccato:

Il sistema può essere azionato all'interno dell'area ombreggiata mostrata nell'illustrazione.



Chiunque può sbloccare il commutatore di accensione e avviare il motore se la Honda SMART Key è all'interno del raggio d'azione dello scooter, anche se voi siete dietro una parete o una finestra. Se ci si allontana dallo scooter ma la Honda SMART Key è ancora dentro il raggio d'azione, disattivare il sistema Honda SMART Key.

Per commutare il sistema Honda SMART Key ➡ P.44



Chiunque sia in possesso della Honda SMART Key può effettuare le operazioni seguenti se la Honda SMART Key si trova all'interno del raggio d'azione:

- Avviamento del motore
- Sblocco del commutatore di accensione
- Rilascio del blocco della sella
- Apertura dello sportello bocchettone di rifornimento carburante
- Sblocco del bloccasterzo

È opportuno tenere sempre con sé la Honda SMART Key quando si sale e si scende dallo scooter o durante la guida.

Non posizionare la Honda SMART Key nel vano sottosella o nel cassetto portaoggetti.

Se il commutatore di accensione si trova su **I** (On), lo scooter può essere messo in funzione da chiunque abbia una Honda SMART Key verificata.

Quando si lascia lo scooter, bloccare lo sterzo e il commutatore di accensione. ➤ P. 49
Assicurarsi che l'anello del commutatore di accensione si spenga e che tutti gli indicatori di direzione lampeggino una volta.

Sistema Honda SMART Key (Segue)

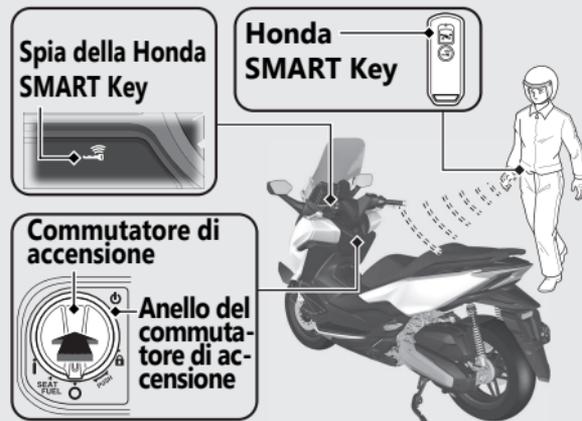
Commutazione del commutatore di accensione

Per sbloccare il commutatore di accensione

- 1 Assicurarsi che la Honda SMART Key sia attivata. ➔ P.44
- 2 Per autenticare la Honda SMART Key, premere il commutatore di accensione.
 - ▶ Se correttamente autenticata e con il commutatore di accensione sbloccato, la spia della Honda SMART Key e l'anello del commutatore di accensione si accendono.
- 3 Portare il commutatore di accensione in posizione **I** (On) mentre la spia della Honda SMART Key è accesa.
 - ▶ Se non si porta il commutatore di accensione su **I** (On) entro 20 secondi dopo averlo premuto, la spia della Honda SMART Key e l'anello del commutatore di accensione si spengono, gli indicatori di direzione lampeggiano 1 volta e, successivamente, il commutatore di accensione verrà bloccato.

Quando il sistema Honda SMART Key non funziona correttamente ➔ P.115

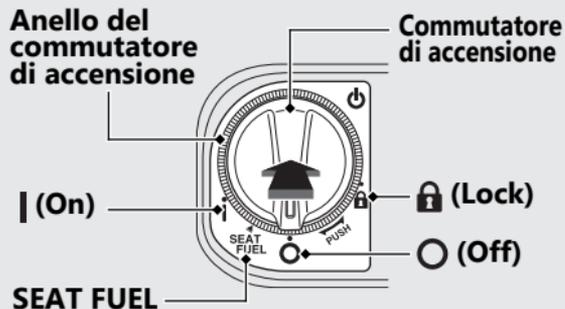
Se qualcuno cerca di utilizzare il commutatore di accensione senza la Honda SMART Key, l'interruttore funziona a vuoto. Se si nota che il commutatore di accensione è in una posizione diversa, portarlo sulla posizione originale (O (Off) o **I** (Lock)).



Per bloccare il commutatore di accensione

- 1 Portare il commutatore di accensione in posizione SEAT FUEL, ○ (Off) o  (Lock)
- 2 Bloccare il commutatore di accensione effettuando una delle operazioni seguenti:
 - Uscire dal raggio d'azione con la Honda SMART Key. ➔ **P.45**
 - Premere il commutatore di accensione.
 - Attendere circa 20 secondi dopo aver portato il commutatore di accensione da  (On) a SEAT FUEL, ○ (Off) o  (Lock).
 - Disattivare il sistema Honda SMART Key. ➔ **P.44**
- 3 Assicurarsi che la spia della Honda SMART Key e l'anello del commutatore di accensione si spengano e che gli indicatori di direzione lampeggino una volta. Questo indica che il commutatore di accensione è bloccato.

Quando il sistema Honda SMART Key non funziona correttamente ➔ **P.115**



Sistema Honda SMART Key *(Segue)*

Quando si lascia lo scooter, assicurarsi sempre che il commutatore di accensione si trovi in posizione  (Off) o  (Lock).

Quando il commutatore di accensione è bloccato in posizione SEAT FUEL, può essere portato su  (Off) solo una volta.

Quando il commutatore di accensione è bloccato in posizione  (Off), non è possibile bloccare lo sterzo. Per bloccare lo sterzo, sbloccare il commutatore di accensione.

Sistema di risposta

Il sistema di risposta è un dispositivo che consente di individuare la posizione dello scooter e di segnalare all'utente che la funzione immobilizzatore del sistema Honda SMART Key è attivata. Quando si preme il pulsante di risposta sulla Honda SMART Key con il commutatore di accensione su **O** (Off) o **🔒** (Lock), lo scooter indica al conducente la posizione e l'attivazione della funzione immobilizzatore facendo lampeggiare gli indicatori di direzione e illuminando l'anello del commutatore di accensione. L'anello del commutatore di accensione si illumina per circa 1 minuto.

Il sistema di risposta utilizza onde radio a bassa intensità. Può influire su apparecchiature mediche quali gli stimolatori cardiaci.



Sistema di risposta *(Segue)*

Funzionamento

Premere il pulsante di risposta sulla Honda SMART Key.

- ▶ Il sistema di risposta non funziona quando il commutatore di accensione è in posizione **I** (On).

Se il commutatore di accensione viene lasciato in posizione **O** (Off) o **L** (Lock) per oltre 10 giorni, il sistema di risposta non sarà più operativo. Durante l'attivazione del sistema, quando lo scooter riceve un segnale premendo il pulsante di risposta, l'attivazione del sistema viene estesa per 10 giorni.

Per ripristinare il sistema, sbloccare il commutatore di accensione e portarlo in posizione **I** (On) una volta.

- ▶ Per sbloccare il commutatore di accensione

➔ **P.48**

AVVERTIMENTO

Quando la batteria dello scooter è scarica, il sistema di risposta potrebbe non funzionare.

Sistema di arresto al minimo

Il sistema start & stop è progettato per ridurre il consumo di carburante e la rumorosità, spegnendo e riavviando automaticamente il motore quando gira al minimo, ad esempio quando si è fermi a un incrocio.

Inserimento o disinserimento del sistema start & stop

Inserisce o disinserisce il sistema start & stop usando il relativo interruttore.

- ON: **IDLING STOP**
 - ▶ La spia del sistema start & stop si accende quando il sistema è pronto a spegnere il motore durante la guida. La spia del sistema start & stop lampeggia quando il motore viene spento da tale sistema.
- OFF: **IDLING**
 - ▶ La spia del sistema start & stop non si accende quando il sistema è disinserito.

Attivazione del sistema start & stop

Il sistema start & stop diventa pronto a spegnere il motore e la relativa spia si accende quando vengono soddisfatti i seguenti requisiti e l'interruttore del sistema start & stop si trova nella posizione IDLING STOP:

- il motore è stato avviato mediante il pulsante di avviamento.
- il motore si è riscaldato in misura sufficiente.
- lo scooter è stato guidato a una velocità superiore a 10 km/h.

La spia del sistema start & stop non si accende: ➡ P.112

Interruttore del sistema di spegnimento al minimo



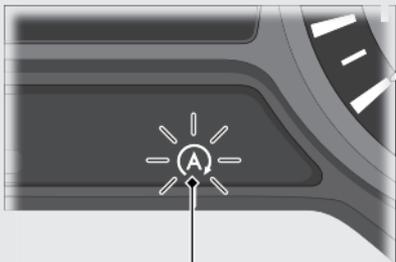
Spia del sistema start & stop

Sistema di arresto al minimo *(Segue)*

Spegnimento del motore da parte del sistema start & stop

Quando si arresta lo scooter con la spia del sistema start & stop accesa e si chiude completamente l'acceleratore, il motore si spegne e la spia del sistema start & stop inizia a lampeggiare.

- ▶ Durante il periodo di spegnimento del motore da parte del sistema start & stop, se si preme il relativo interruttore IDLING, l'intervento del sistema start & stop verrà annullato. Il motore non riparte nemmeno quando si aziona l'acceleratore.



Spia del sistema start & stop

Precauzione di sicurezza per il sistema start & stop

Non allontanarsi dallo scooter quando la spia del sistema start & stop lampeggia. Quando ci si allontana dallo scooter, bisogna sempre impostare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off).

- ▶ Se viene azionato l'acceleratore, il motore potrebbe avviarsi improvvisamente.

Il motore non viene spento dal sistema start & stop mentre la spia del sistema start & stop è accesa: ➡ P.113

AVVERTIMENTO

Lo spegnimento prolungato del motore da parte del sistema start & stop potrebbe scaricare la batteria.

Riavvio del motore

Controllare che la spia del sistema start & stop stia lampeggiando, quindi azionare l'acceleratore.

- ▶ Se la spia non lampeggia non è possibile riavviare il motore con il sistema start & stop, anche se si aziona l'acceleratore.
- ▶ Durante il periodo di spegnimento del motore da parte del sistema start & stop, se si aziona il cavalletto laterale, la spia del sistema start & stop smette di lampeggiare e rimane continuamente accesa, e il motore non si riavvierà nemmeno se si aziona l'acceleratore.

Il motore non si avvia nemmeno se viene azionato l'acceleratore: ➡ P.114

AVVERTIMENTO

Il faro anteriore rimane acceso dopo che il motore è stato spento dal sistema start & stop. La batteria potrebbe scaricarsi rendendo impossibile riavviare il motore.

Se la batteria non è completamente carica, portare l'interruttore del sistema start & stop su IDLING e non utilizzare il sistema start & stop. Rivolgersi alla propria concessionaria per far controllare la batteria.

Rivolgersi al proprio concessionario per far controllare batteria come indicato nel programma di manutenzione.

Programma di manutenzione: ➡ P.71

Avviamento del motore

Avviare il motore con la seguente procedura, indipendentemente dal fatto che il motore sia freddo o caldo.

Lo scooter è dotato di un impianto di esclusione dell'accensione collegato al cavalletto laterale.

- ▶ Se il cavalletto laterale è abbassato, non è possibile avviare il motore.
- ▶ Se si abbassa il cavalletto laterale con il motore in funzione, il motore si spegnerà automaticamente.

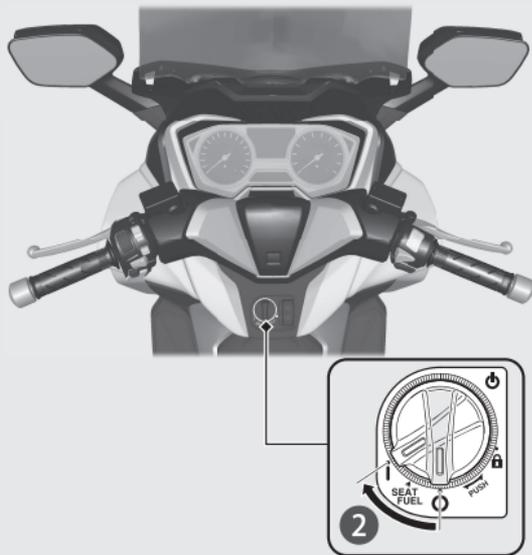
Questo scooter è dotato di un sistema Honda SMART Key. Tenere sempre con sé la Honda SMART Key quando si guida lo scooter.

➔ P.45

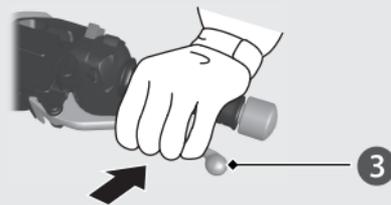
AVVERTIMENTO

- Se il motore non si avvia entro 5 secondi, portare il commutatore di accensione in posizione  (Off) e attendere 10 secondi prima di provare nuovamente ad avviare il motore, per consentire il recupero della tensione della batteria.
- Il regime minimo accelerato e i fuorigiri del motore per periodi di tempo prolungati possono danneggiare il motore e il sistema di scarico.
- Il motore non si avvia se l'acceleratore è completamente aperto.
- In caso di ribaltamento o caduta dello scooter, è prima necessario posizionare il commutatore di accensione su  (Off) e quindi procedere a un'accurata ispezione dello scooter.

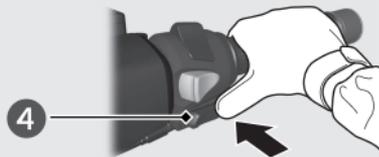
- 1 Appoggiare lo scooter sul cavalletto centrale.
- 2 Portare il commutatore di accensione in posizione I (On).
 - ▶ Per sbloccare il commutatore di accensione. ➔ P.48



- 3 Azionare la leva del freno posteriore.
 - ▶ Il motorino di avviamento funziona solamente quando la leva del freno posteriore è azionata e il cavalletto laterale è sollevato.



- 4 Premere il pulsante di avviamento con l'acceleratore completamente rilasciato. Rilasciare il pulsante di avviamento non appena il motore si avvia.

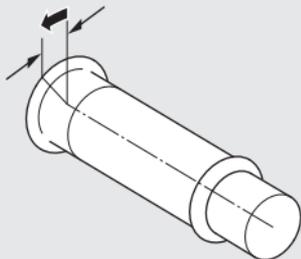


Avviamento del motore *(Segue)*

Se non è possibile avviare il motore:

- ① Appoggiare lo scooter sul cavalletto centrale e azionare a fondo la leva del freno posteriore.
- ② Con la manopola dell'acceleratore parzialmente azionata (circa 3 mm, senza gioco), premere il pulsante di avviamento.

Circa 3 mm, senza gioco



Se il motore non si avvia:

- ① Accelerare a fondo e premere il pulsante di avviamento per 5 secondi.
- ② Ripetere la normale procedura di avviamento.
- ③ Se il motore si avvia, accelerare leggermente se il minimo non è stabile.
- ④ Se il motore non si avvia, attendere 10 secondi prima di passare nuovamente ai punti ① e ②.

Se il motore non si avvia ➔ **P.106**

Guida

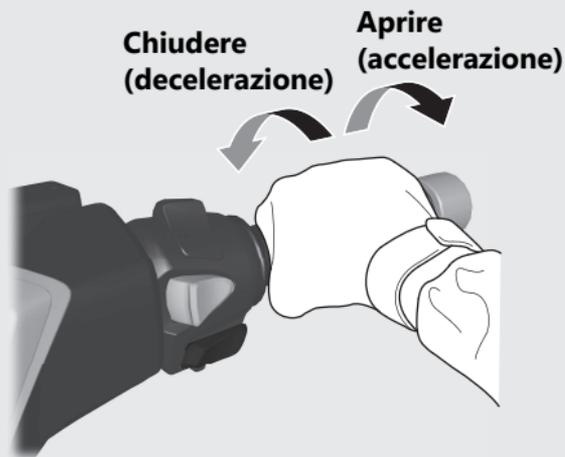
Avviamento dello scooter

- 1 Spingere lo scooter in avanti per far sollevare il cavalletto centrale.
 - ▶ Azionare la leva del freno posteriore.
 - ▶ Mantenere la manopola dell'acceleratore rilasciata.

Verificare che il cavalletto laterale e il cavalletto centrale siano sollevati.

- 2 Salire sullo scooter.
 - ▶ Salire sullo scooter dal lato sinistro, mantenendo un piede a terra.
- 3 Rilasciare la leva del freno.

- 4 Accelerazione e decelerazione
Per accelerare: aprire lentamente l'acceleratore.
Per decelerare: chiudere l'acceleratore.



Guida *(Segue)*

Frenata

Chiudere l'acceleratore e azionare contemporaneamente le leve del freno anteriore e posteriore.



**Leva del freno
posteriore**

**Leva del freno
anteriore**

Rifornimento

Tipo di carburante: solo benzina senza piombo

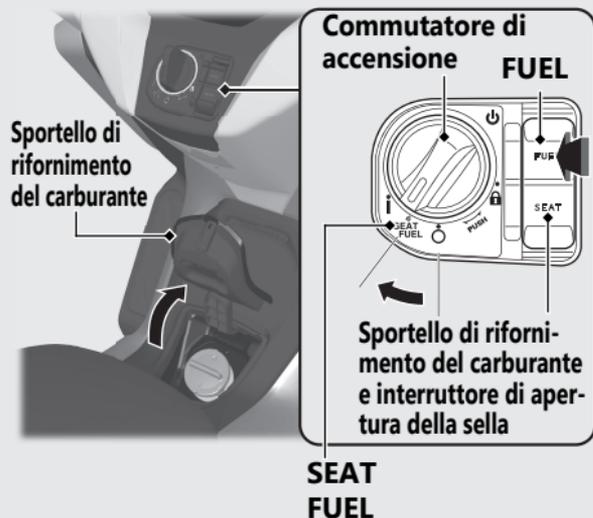
Numero di ottano carburante: questo scooter è stato progettato per utilizzare un numero di ottano (RON) pari a 91 o superiore.

Capacità del serbatoio: 11,5 L

Linee guida relative al rifornimento al carburante ➔ P.15

Apertura del tappo del bocchettone di rifornimento carburante

- 1 Portare il commutatore di accensione in posizione SEAT FUEL.
▶ Per sbloccare il commutatore di accensione ➔ P.48
- 2 Spingere il lato FUEL dell'interruttore di apertura della sella e del tappo del carburante.
▶ Si apre lo sportello di rifornimento del carburante.



Rifornimento *(Segue)*

- ③ Ruotare il tappo del bocchettone di rifornimento del carburante in senso antiorario e toglierlo.

Tappo bocchettone di rifornimento carburante



Non rifornire di carburante oltre il bordo inferiore del bocchettone di rifornimento.

Chiusura del tappo del bocchettone di rifornimento carburante

- ① Installare e serrare saldamente il tappo del bocchettone di rifornimento carburante ruotandolo in senso orario.
- ▶ Accertarsi che le frecce sul tappo del bocchettone di rifornimento siano allineate a quelle sul serbatoio del carburante.
- ② Chiudere lo sportello di rifornimento del carburante fino a bloccarlo.
- ▶ Verificare che lo sportello di rifornimento del carburante sia chiuso saldamente.

AVVERTENZA

La benzina è estremamente infiammabile ed esplosiva. Manipolando il carburante si rischia di ustionarsi o lesionarsi gravemente.

- Spegner il motore e non avvicinare fonti di calore, scintille o fiamme.
- Manipolare il carburante soltanto all'aperto.
- Asciugare immediatamente eventuali fuoriuscite.

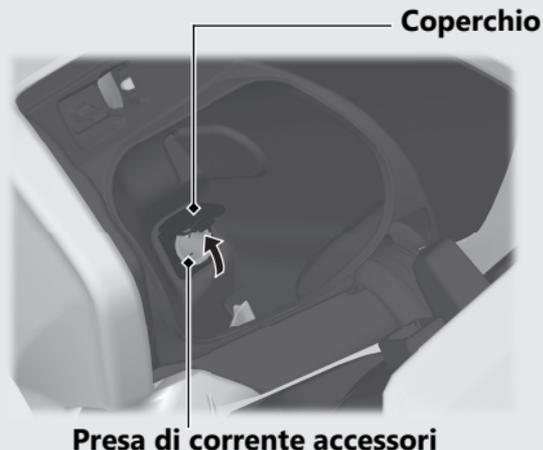
Preso di corrente accessori

La presa di corrente accessori si trova nel cassetto portaoggetti.

L'impiego di dispositivi accessori è a proprio rischio. In nessun caso Honda potrà essere ritenuta responsabile di eventuali danni al dispositivo accessorio in uso.

Aprire il coperchio per accedere alla presa di corrente.
La capacità nominale è pari a

12 W (12 V, 1 A)



- ▶ Per evitare che la batteria si scarichi completamente (o parzialmente), mantenere il motore in funzione durante l'assorbimento di corrente dalla presa.
- ▶ Posizionare l'interruttore fari nella posizione relativa agli anabbaglianti quando si usa la presa di corrente. La batteria potrebbe scaricarsi o causare danni alla presa di corrente.
- ▶ Per evitare l'ingresso di particelle estranee nella presa di corrente, chiudere il coperchio quando la presa di corrente non viene utilizzata.

AVVERTIMENTO

- L'utilizzo di accessori che generano calore o di accessori con valori nominali non adeguati possono danneggiare la presa di corrente.
- Non utilizzare la presa di corrente in presenza di liquidi, durante il lavaggio o in altre condizioni di umidità poiché la presa di corrente potrebbe danneggiarsi.

Apertura del cassetto portaoggetti

➡ P.68

Attrezzatura vano sottosella



Apertura della sella

- 1 Ruotare il manubrio nella posizione di marcia rettilinea.
- 2 Portare il commutatore di accensione in posizione SEAT FUEL.
 - ▶ Per sbloccare il commutatore di accensione
➔ **P.48**
- 3 Spingere il lato SEAT dell'interruttore di apertura della sella e del tappo del carburante.
- 4 Aprire la sella.

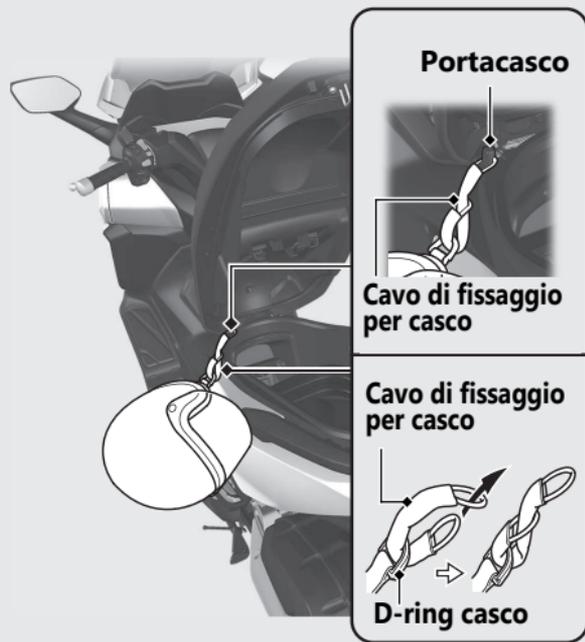
Chiusura della sella

Chiudere e premere verso il basso la parte posteriore della sella finché si blocca. Verificare che la sella sia saldamente bloccata in posizione tirandola leggermente verso l'alto. Non lasciare la chiave nel vano sottosella.

Portacasco

Il portacasco si trova sotto la sella.

Il cavo di fissaggio per casco si trova nel kit attrezzi.



- ▶ Utilizzare il portacasco solo quando il veicolo è parcheggiato.

Apertura della sella ➔ P.64

AVVERTENZA

Durante la guida, un casco attaccato al portacasco può interferire con la ruota o la sospensione posteriore e può causare un incidente con possibilità di lesioni gravi o decesso.

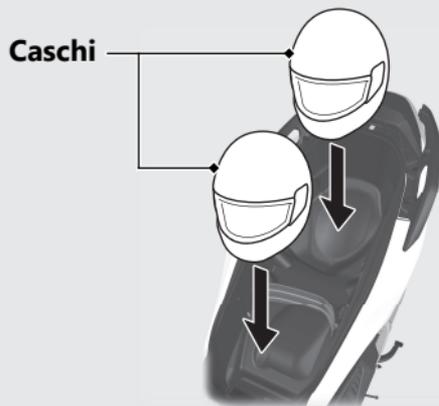
Utilizzare il portacasco solo quando il veicolo è parcheggiato. Non guidare con un casco fissato al portacasco.

Attrezzatura vano sottosella *(Segue)*

Vano sottosella

Nel vano sottosella è possibile riporre due caschi. Disporre i caschi come illustrato in figura.

- Alcuni caschi potrebbero non entrare nel vano portaoggetti a causa della loro misura o forma.



Non superare mai il limite di peso massimo.

Peso massimo: 10 kg

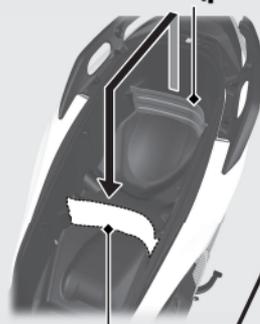
- Non riporre qui oggetti infiammabili o sensibili ai danni da calore.
- Non riporre qui oggetti fragili o di valore.

Apertura della sella ➔ P.64

La parete divisoria può essere inserita in tre posizioni diverse, come illustrato in figura.

- Installare la parete divisoria in modo sicuro nelle scanalature del vano sottosella.

Parete divisoria (posizione 1)



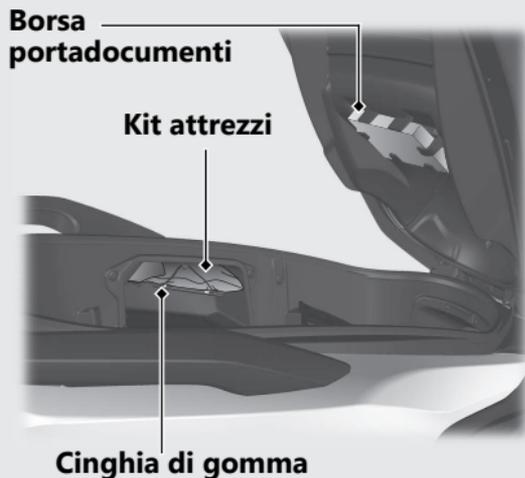
Parete divisoria (posizione 2)



Kit attrezzi/Borsa portadocumenti

Il kit attrezzi si trova a sinistra nella parte interna della sella.

La borsa portadocumenti è posizionata nel lato opposto della sella.



| Apertura della sella ➔ P.64

Portapacchi posteriore

Solo versioni V E, IV ED

Non superare mai il limite di peso massimo.

Peso massimo: 5,0 kg



L'interruttore di apertura viene utilizzato per le parti opzionali.

Attrezzatura vano sottosella *(Segue)*

Cassetto portaoggetti

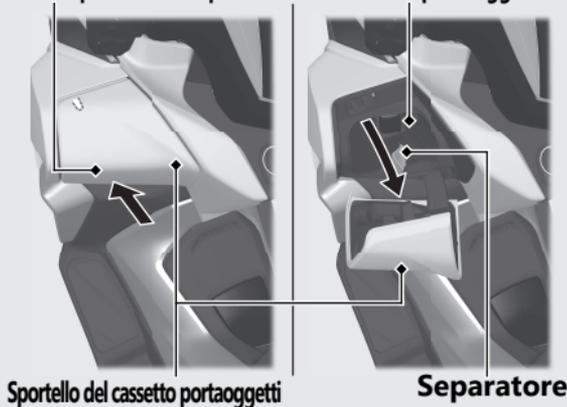
Il cassetto portaoggetti viene bloccato in combinazione con il bloccasterzo.

- ▶ Se non si blocca lo sterzo, il cassetto portaoggetti non viene bloccato.

Per bloccare lo sterzo **➡ P.42**

Parte superiore dello sportello

Cassetto portaoggetti



Apertura

Spingere la parte superiore dello sportello, quindi aprire lo sportello del cassetto portaoggetti quando lo sterzo è sbloccato.

- ▶ Per sbloccare lo sterzo. **➡ P.42**

Chiusura

Chiudere lo scomparto portaoggetti.

La massima capacità di carico all'interno dello scomparto portaoggetti non deve superare

1,5 kg

Verificare che il coperchio dello scomparto portaoggetti sia chiuso saldamente.

- ▶ Non riporre qui oggetti fragili o di valore.
- ▶ Il separatore può essere rimosso.

Manutenzione

Prima di tentare qualsiasi intervento di manutenzione, leggere attentamente "Importanza della manutenzione" ed "Elementi essenziali della manutenzione". Per i dati relativi alla manutenzione, far riferimento a "Specifiche tecniche".

Importanza della manutenzione	P. 70	Altre regolazioni	P. 100
Programma di manutenzione	P. 71	Registrazione del puntamento del faro.....	P. 100
Elementi essenziali della manutenzione	P. 74	Regolazione della sospensione posteriore	P. 101
Attrezzi	P. 85	Regolazione dell'altezza del parabrezza.....	P. 102
Rimozione e installazione dei componenti della		Altra sostituzione	P. 103
carrozzeria	P. 86	Sostituzione della batteria della Honda SMART	
Batteria	P. 86	Key	P. 103
Coperchio batteria	P. 87		
Olio motore	P. 88		
Refrigerante	P. 92		
Freni	P. 95		
Cavalletto laterale	P. 97		
Acceleratore	P. 98		
Sfiato basamento	P. 99		

Importanza della manutenzione

Eseguire una corretta manutenzione dello scooter è assolutamente fondamentale per la sicurezza e la protezione dell'investimento, per ottenere le prestazioni migliori, per evitare guasti e per ridurre l'inquinamento atmosferico. La responsabilità della manutenzione è a carico del proprietario. Prima di iniziare a guidare, controllare lo scooter ed eseguire i controlli periodici specificati nel programma di manutenzione. ➔ P. 71

⚠AVVERTENZA

Una manutenzione non corretta dello scooter o la mancata risoluzione di un problema prima di mettersi alla guida può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o mortali.

Seguire sempre i consigli e i programmi di controllo e manutenzione riportati in questo manuale.

Sicurezza della manutenzione

Leggere sempre le istruzioni relative alla manutenzione prima di iniziare un intervento e verificare di essere in possesso dei necessari attrezzi, componenti e capacità tecniche.

Non è possibile fornire segnalazioni di attenzione per ogni tipo di rischio che possa insorgere durante gli interventi di manutenzione. Spetta al tecnico decidere se eseguire o meno un determinato intervento.

Quando si eseguono interventi di manutenzione, rispettare queste linee guida.

- Arrestare il motore, quindi portare il commutatore di accensione in posizione  (Off).
- Posizionare lo scooter su una superficie solida e pianeggiante, sostenendola con il cavalletto laterale, il cavalletto centrale o con un cavalletto di sicurezza per la manutenzione.
- Per evitare ustioni, prima di procedere alla manutenzione lasciare raffreddare motore, terminale di scarico, freni e altri componenti sottoposti ad alte temperature.
- Avviare il motore solo quando viene ordinato e in un ambiente ben ventilato.

Il programma di manutenzione specifica i requisiti di manutenzione necessari per garantire prestazioni ottimali in termini di sicurezza e affidabilità, oltre a un corretto controllo delle emissioni.

I lavori di manutenzione devono essere eseguiti in base agli standard e alle specifiche Honda da tecnici correttamente formati ed equipaggiati. Il proprio concessionario risponde a tutti questi requisiti. Tenere un registro dettagliato di tutti gli interventi di manutenzione, per garantire che lo scooter sia sottoposto a una manutenzione corretta.

Verificare che chiunque esegua interventi di manutenzione compili questo registro.

Tutti i costi della manutenzione programmata vengono considerati di norma a carico del proprietario e verranno addebitati dalla concessionaria. Conservare tutte le ricevute. Se lo scooter viene venduto, questi scontrini devono essere consegnati al nuovo proprietario insieme allo scooter.

Dopo ciascuna manutenzione periodica, Honda consiglia di fare eseguire una prova su strada dello scooter da un concessionario.

Programma di manutenzione

Voci	Controllo di preparazione alla guida  P. 74	Frequenza*1								Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina
		× 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36			
		× 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Condotti carburante 				I	I	I	I	I	I	I		-
Livello del carburante	I											-
Funzionamento dell'acceleratore 	I			I	I	I	I	I	I	I		98
Filtro aria*2 						R				R		84
Sfiato del basamento*3				C	C	C	C	C	C	C		99
Candela 				Ogni 24.000 km: I Ogni 48.000 km: R								-
Gioco valvole 				I	I	I	I	I	I	I		-
Olio motore	I		R	R	R	R	R	R	R	R	R	89
Filtro olio motore a reticella					C		C		C			89
Regime minimo del motore 				I	I	I	I	I	I	I		-
Liquido di raffreddamento radiatore*4	I				I		I		I	I	3 anni	92
Sistema di raffreddamento 					I		I		I	I		-
Cinghia di trasmissione 					I		R		I			-

Livello di manutenzione

-  : intermedio. Raccomandiamo che gli interventi di manutenzione vengano eseguiti dalla concessionaria, a meno che non si disponga degli attrezzi necessari e non si abbia la dovuta esperienza in campo meccanico. Le procedure sono descritte in tutti i manuali d'officina Honda ufficiali.
-  : tecnico. Per motivi di sicurezza, questi interventi di manutenzione sullo scooter devono essere eseguiti dalla concessionaria.

Legenda manutenzione

- I** : controllare (pulire, registrare, lubrificare o, se necessario, sostituire)
- R** : sostituire
- C** : pulire

Voci	Controllo di preparazione alla guida  P. 74	Frequenza*1								Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina
		× 1.000 km	1	6	12	18	24	30	36			
		× 1.000 mi	0,6	4	8	12	16	20	24			
Olio trasmissione finale*4 											2 anni	-
Batteria 				I	I	I	I	I	I	I		76
Liquido freni*4	I			I	I	I	I	I	I	I	2 anni	95
Usura delle pastiglie dei freni	I			I	I	I	I	I	I	I		96
Impianto frenante				I	I	I	I	I	I	I		74
Orientamento dei fari				I	I	I	I	I	I	I		100
Luci/avvisatore acustico	I											-
Usura delle ganasce della frizione 					I			I		I		-
Cavalletto laterale	I			I	I	I	I	I	I	I		97
Sospensioni 				I	I	I	I	I	I	I		-
Dadi, bulloni, dispositivi di fissaggio 					I			I		I		-
Ruote/pneumatici 	I			I	I	I	I	I	I	I		81
Cuscinetti della testa dello sterzo 					I			I		I		-

Note:

*1: se il contachilometri totale indica un chilometraggio maggiore, ripetere agli intervalli di frequenza stabiliti.

*2: eseguire una manutenzione più frequente in caso di guida in luoghi particolarmente umidi o polverosi.

*3: eseguire una manutenzione più frequente in caso di guida sotto la pioggia o a pieno gas.

*4: la sostituzione richiede adeguate competenze meccaniche.

Controlli precedenti alla messa in moto

Per la propria sicurezza, il cliente ha la responsabilità di effettuare il controllo di preparazione alla guida e assicurarsi che eventuali problemi rilevati vengano risolti. Il controllo di preparazione alla guida è obbligatorio, non solo per la propria sicurezza, ma anche perché un semplice guasto o un pneumatico sgonfio potrebbero rivelarsi problemi più gravi.

Prima di utilizzare lo scooter, controllare quanto segue:

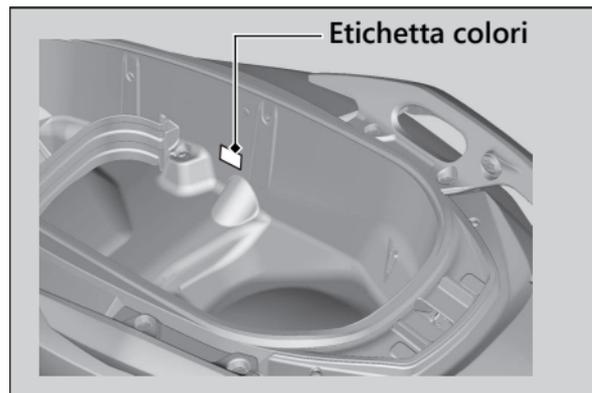
- Livello carburante - Quando necessario, riempire il serbatoio del carburante. ➔ P. 62
- Acceleratore - Controllare se si apre regolarmente e se si chiude completamente in tutte le posizioni dello sterzo. ➔ P. 98
- Livello olio motore - Se necessario, rabboccare. Controllare l'eventuale presenza di perdite. ➔ P. 88
- Livello del refrigerante - Se necessario, aggiungere del refrigerante. Controllare l'eventuale presenza di perdite. ➔ P. 92

- Freni - Controllare il funzionamento; Anteriori e posteriori: controllare il livello del liquido dei freni e l'usura delle pastiglie. ➔ P. 95, ➔ P. 96
- Luci e avvisatore acustico - Assicurarsi che luci, indicatori e avvisatore acustico funzionino correttamente.
- Impianto di esclusione accensione collegato al cavalletto laterale - Controllare se funziona correttamente. ➔ P. 97
- Ruote e pneumatici - Controllare lo stato, la pressione e, se necessario, regolare. ➔ P. 81

Sostituzione dei componenti

Utilizzare sempre componenti originali Honda o equivalenti per garantire affidabilità e sicurezza. Quando si ordinano componenti colorati, specificare il nome del modello, il colore e il codice indicato sull'etichetta colori.

L'etichetta colori è applicata sul vano sottosella al di sotto della sella. ➔ P. 64



⚠ AVVERTENZA

L'installazione di componenti non originali Honda può rendere lo scooter pericoloso e provocare incidenti con possibilità di lesioni gravi o mortali.

Utilizzare sempre componenti originali Honda o equivalenti, progettati e omologati per lo scooter.

Batteria

Lo scooter è dotato di una batteria che non richiede manutenzione. Non è necessario controllare il livello di elettrolito della batteria o aggiungere acqua distillata. Pulire i terminali della batteria se sono sporchi o corrosi.

Non rimuovere le guarnizioni del tappo della batteria. Non è necessario rimuovere il tappo durante la carica.

AVVERTIMENTO

La batteria non richiede manutenzione e può essere danneggiata in modo permanente se viene rimossa la guarnizione dei tappi.



Questo simbolo sulla batteria significa che questo prodotto non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico.

AVVERTIMENTO

Lo smaltimento non corretto della batteria può essere dannoso per l'ambiente e nocivo per la salute.

Attenersi sempre alle disposizioni locali per il corretto smaltimento della batteria.

Come comportarsi in caso di emergenza

Se si verifica uno qualsiasi dei seguenti eventi, visitare immediatamente un medico.

- Schizzi di elettrolita negli occhi:
 - ▶ Sciacquare ripetutamente gli occhi con acqua fredda per almeno 15 minuti. L'acqua sotto pressione può danneggiare gli occhi.
- Schizzi di elettrolita sulla pelle:
 - ▶ Rimuovere gli indumenti interessati e sciacquare con cura la pelle con acqua.
- Schizzi di elettrolita nella bocca:
 - ▶ Sciacquare con cura la bocca con acqua e non ingerire.

⚠ AVVERTENZA

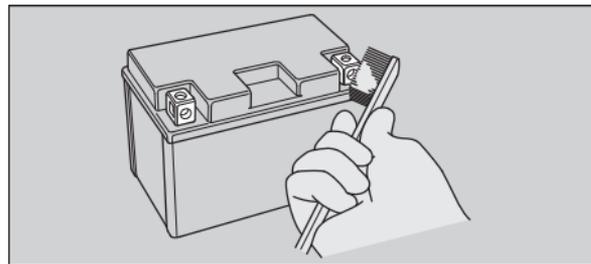
Durante il normale funzionamento, la batteria esala idrogeno esplosivo.

Scintille o fiamme possono causare l'esplosione della batteria con una forza tale da comportare il rischio di lesioni gravi o letali.

Indossare indumenti protettivi e una protezione per il viso, oppure fare eseguire gli interventi di manutenzione della batteria da un meccanico esperto.

■ Pulizia dei terminali della batteria

1. Rimuovere la batteria. ➤ P. 86
2. Se i terminali iniziano a corrodersi e sono rivestiti da una sostanza bianca, lavarli con acqua calda e pulirli.
3. Se i terminali sono molto corrosi, pulire e lucidare i terminali con una spazzola metallica o carta vetrata. Indossare occhiali protettivi.



Elementi essenziali della manutenzione

4. Dopo la pulizia, reinstallare la batteria.

La batteria ha una durata utile limitata. Rivolgersi alla concessionaria per i tempi di sostituzione della batteria. Sostituire sempre la batteria con una dello stesso tipo, che non richiede manutenzione.

AVVERTIMENTO

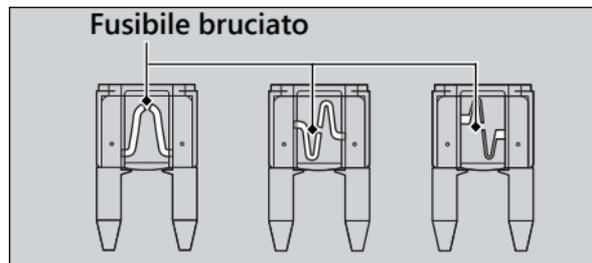
L'installazione di accessori elettrici non originali Honda può sovraccaricare l'impianto elettrico, con il rischio di scaricare la batteria e di danneggiare l'impianto elettrico.

Fusibili

I fusibili proteggono i circuiti elettrici dello scooter. Se un componente elettrico dello scooter smette di funzionare, controllare e sostituire eventuali fusibili bruciati. ➤ P. 125

Controllo e sostituzione dei fusibili

Portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off) per rimuovere e controllare i fusibili. Se un fusibile è bruciato, sostituirlo con un fusibile dello stesso amperaggio. Per l'amperaggio dei fusibili, vedere "Specifiche tecniche". ➤ P. 144



AVVERTIMENTO

Se si sostituisce un fusibile con uno tarato per un amperaggio maggiore, il rischio di danni all'impianto elettrico aumenta considerevolmente.

Se un fusibile si brucia ripetutamente, è probabile che ci sia un guasto di natura elettrica. Fare controllare lo scooter presso la concessionaria.

Olio motore

Il consumo e la qualità dell'olio motore peggiorano in base alle condizioni di guida e al trascorrere del tempo.

Controllare regolarmente il livello dell'olio e, se necessario, rabboccare con l'olio motore di tipo consigliato. L'olio sporco o esausto deve essere cambiato quanto prima.

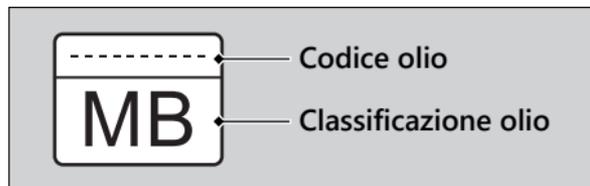
Selezione dell'olio motore

Per l'olio motore raccomandato, vedere "Specifiche tecniche". ➤ P. 143

Se viene utilizzato un olio motore non originale Honda, controllare l'etichetta per verificare che tale olio soddisfi tutti gli standard seguenti:

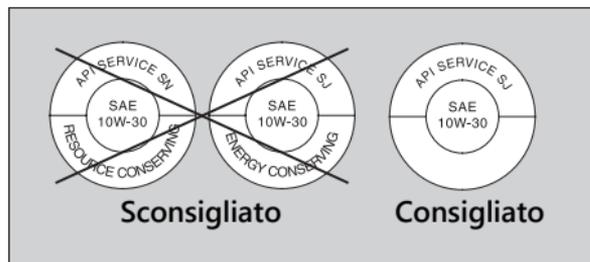
- Standard JASO T 903^{*1}: MB
- Standard SAE^{*2}: 10W-30
- Classificazione API^{*3}: SG o superiore

- *1. Lo standard JASO T 903 è un indice per gli oli per motori di motociclette a 4 tempi. Esistono due classi: MA e MB. Ad esempio, l'etichetta seguente indica la classificazione MB.



- *2. Lo standard SAE classifica gli oli in base alla viscosità.

- *3. La classificazione API specifica il livello di qualità e prestazioni degli oli motore. Utilizzare oli di tipo SG o superiore, ad eccezione dei lubrificanti recanti i contrassegni "a risparmio energetico" o "a conservazione delle risorse" sul simbolo circolare di servizio API.



Liquido freni

Non aggiungere o cambiare il liquido freni, ad eccezione di casi di emergenza. Utilizzare sempre liquido freni nuovo proveniente da un contenitore sigillato. Se viene aggiunto liquido, fare eseguire quanto prima la manutenzione dell'impianto frenante presso il concessionario.

AVVERTIMENTO

Il liquido freni può danneggiare le superfici in plastica e verniciate.
Eliminare immediatamente le fuoriuscite e lavare accuratamente.

Liquido freni consigliato:

Liquido freni DOT 4 Honda o equivalente

Liquido di raffreddamento raccomandato

Il refrigerante Pro Honda HP è una soluzione premiscelata di antigelo e acqua distillata.

Concentrazione:

50% antigelo e 50% acqua distillata

Una concentrazione di antigelo inferiore al 40% non fornisce una corretta protezione dalla corrosione e dalle basse temperature.
Una concentrazione fino al 60% fornisce una migliore protezione alle temperature più fredde.

AVVERTIMENTO

L'utilizzo di liquido di raffreddamento non specificato per motori in alluminio o normale acqua di rubinetto/minerale può causare corrosione.

Sfiato basamento

Eseguire più frequentemente la manutenzione quando si guida sotto la pioggia, a pieno gas o dopo che lo scooter è stato lavato o ribaltato.

Effettuare la manutenzione se nella sezione trasparente del tubo di scarico è possibile vedere uno strato di deposito.

Se il tubo di scarico tracima, il filtro aria potrebbe essere contaminato dall'olio motore, compromettendo le prestazioni del motore.

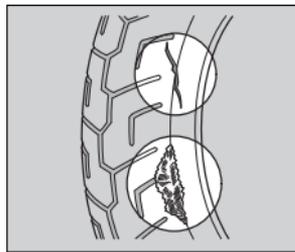
➤ P. 99

Pneumatici (controllo/sostituzione)

Controllo della pressione

Controllare visivamente gli pneumatici e utilizzare un manometro per controllarne la pressione almeno una volta al mese o ogni volta che gli pneumatici sembrano sgonfi. Controllare sempre la pressione a pneumatici freddi.

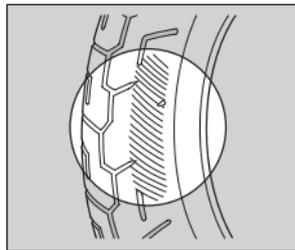
Verifica di eventuali danni



Controllare se gli pneumatici sono tagliati, fessurati o incrinati in modo da esporre tessuti interni, o se sono presenti chiodi o altri corpi estranei conficcati sui lati o sul battistrada.

Controllare anche se sono presenti protuberanze o rigonfiamenti sulle pareti laterali degli pneumatici.

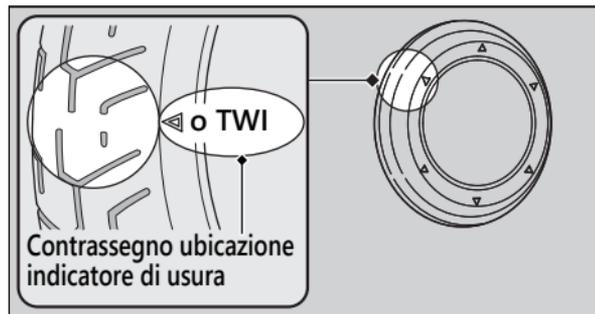
Verifica di un'eventuale usura anomala



Controllare se gli pneumatici mostrano segni di usura anomala sulla superficie di contatto.

Controllo della profondità dei battistrada

Controllare gli indicatori di usura dei battistrada. Se sono visibili, sostituire immediatamente gli pneumatici.



AVVERTENZA

Guidare con pneumatici eccessivamente usurati o con un gonfiaggio non corretto può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o letali.

Seguire tutte le istruzioni in materia di gonfiaggio e manutenzione degli pneumatici riportate nel presente manuale d'uso e manutenzione.

Fare sostituire gli pneumatici presso il concessionario.

Per ulteriori informazioni su pneumatici e valori di pressione raccomandati, consultare la sezione "Specifiche tecniche". ➤ P. 143

Seguire queste linee guida ogni volta che vengono sostituiti gli pneumatici.

- Utilizzare pneumatici raccomandati o equivalenti con misura, dettagli costruttivi e indici di velocità e carico identici.
- **Solo ruota anteriore** Dopo aver installato lo pneumatico, equilibrare la ruota con contrappesi di equilibratura originali Honda o equivalenti.
- Non installare camere d'aria nei pneumatici senza camera d'aria dello scooter. Un eccessivo accumulo di calore può causare lo scoppio della camera d'aria.
- Utilizzare solo pneumatici senza camera d'aria su questo scooter.

I cerchi sono progettati per pneumatici senza camera d'aria e, in caso di brusche accelerazioni o frenate, uno pneumatico con camera d'aria può slittare sul cerchio e sgonfiarsi rapidamente.

AVVERTENZA

L'installazione di pneumatici non corretti sullo scooter può comprometterne il controllo e la stabilità, con il rischio di causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o mortali.

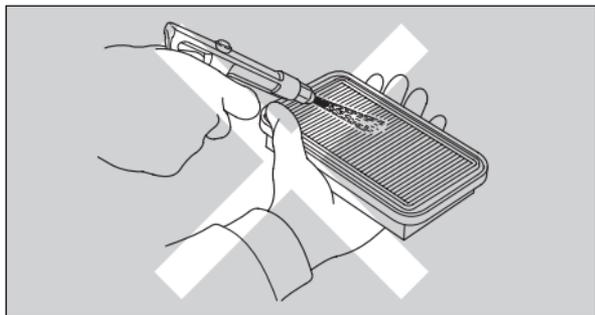
Usare sempre pneumatici della misura e del tipo consigliati nel presente manuale d'uso e manutenzione.

Filtro dell'aria

Questo scooter utilizza un filtro aria con cartuccia di carta viscosa.

La pulizia tramite compressore o qualsiasi altro tipo di pulizia può comportare il degrado dell'elemento filtrante e causare l'ingresso di polvere.

Non eseguire operazioni di manutenzione. La manutenzione deve essere eseguita presso la concessionaria.

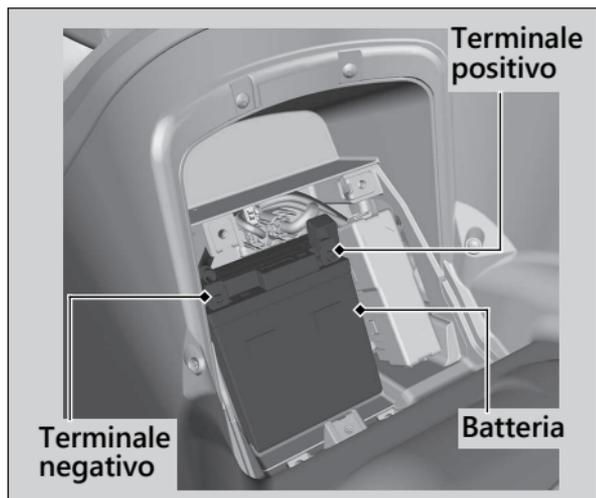


Il kit attrezzi si trova nel vano sottosella. ➔ P. 67

Grazie agli attrezzi in dotazione, è possibile eseguire alcune riparazioni, regolazioni di minore entità e sostituzioni di componenti ai bordi della strada.

- Cacciavite standard/Phillips
- Impugnatura cacciavite
- Chiave a dente
- Barra di prolunga
- Cavo di fissaggio per casco
- Attacco modalità EM

Batteria



■ Rimozione

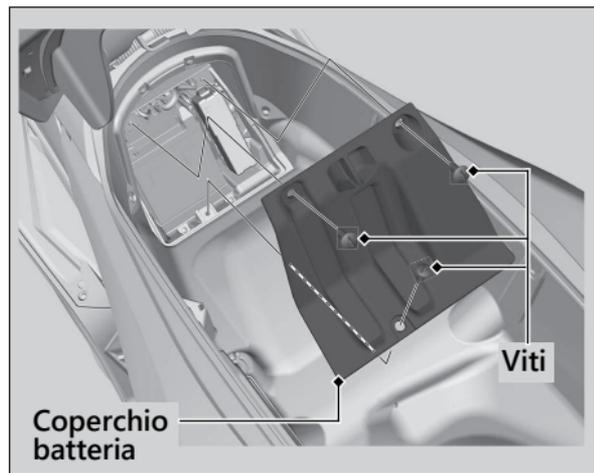
Assicurarsi che il commutatore di accensione sia in posizione **○** (Off).

1. Rimuovere il coperchio della batteria. ➤ P. 87
2. Scollegare il terminale negativo **⊖** dalla batteria.
3. Scollegare il terminale positivo **⊕** dalla batteria.
4. Rimuovere la batteria facendo attenzione a non far cadere i dadi dei terminali.

■ Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione. Collegare sempre per primo il terminale positivo **⊕**. Verificare che bulloni e dadi siano correttamente serrati. Dopo aver ricollegato la batteria, assicurarsi che i dati dell'orologio siano corretti. ➤ P. 34 Per una gestione corretta della batteria, vedere "Elementi essenziali della manutenzione". ➤ P. 76 "Batteria completamente scarica." ➤ P. 123

Coperchio batteria



■ Rimozione

1. Aprire la sella. ► P. 64
2. Rimuovere le viti.
3. Rimuovere il coperchio della batteria.

■ Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

Controllo dell'olio motore

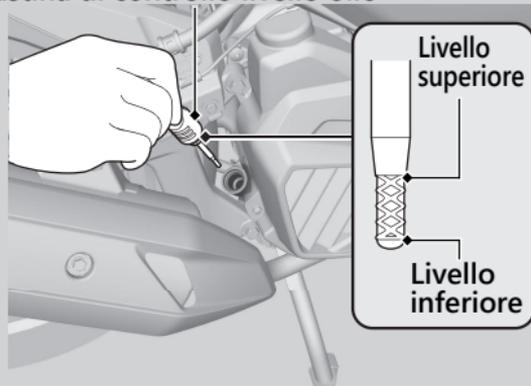
Controllare l'olio motore con l'interruttore del sistema start & stop impostato su IDLING.

1. Se il motore è freddo, lasciarlo al regime minimo per un tempo compreso tra 3 e 5 minuti.
2. Portare il commutatore di accensione in posizione **○** (Off) e attendere 2 o 3 minuti.
3. Collocare lo scooter sul cavalletto centrale su una superficie solida e piana.
4. Rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento/astina di controllo livello olio e pulirli.
5. Inserire il tappo del bocchettone di riempimento/astina di controllo livello olio finché non si posiziona correttamente, ma non avvitare.
6. Controllare se il livello dell'olio è compreso tra i contrassegni di livello superiore e inferiore sul tappo del

bocchettone di riempimento/astina di controllo livello olio.

7. Serrare saldamente il tappo del bocchettone di riempimento/astina di controllo livello olio.

Tappo bocchettone di riempimento/ astina di controllo livello olio



Aggiunta di olio motore

Se il livello dell'olio motore è inferiore o vicino al contrassegno di livello inferiore, aggiungere l'olio motore raccomandato. ► P. 79, ► P. 143

1. Rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento olio/astina di controllo livello olio. Rabboccare con l'olio consigliato fino a raggiungere il contrassegno di livello superiore.
 - Controllare il livello dell'olio posizionando lo scooter sul cavalletto centrale su una superficie solida e piana.
 - Non rabboccare oltre il contrassegno di livello superiore.
 - Verificare che non penetrino corpi estranei nell'apertura del bocchettone di riempimento olio.
 - Eliminare immediatamente le fuoriuscite.
2. Rimontare saldamente il tappo del bocchettone di riempimento/astina di controllo livello olio.

AVVERTIMENTO

Rifornire di olio in modo eccessivo o guidare con una quantità insufficiente di olio può causare danni al motore. Non mischiare oli di grado e marca differenti.

Per l'olio raccomandato e le linee guida relative alla selezione dell'olio, vedere "Elementi essenziali della manutenzione".

► P. 79

Cambio dell'olio motore, pulizia del filtro dell'olio a reticella

Il cambio dell'olio e la pulizia della reticella dell'elemento filtrante richiedono l'utilizzo di attrezzi speciali. Raccomandiamo che la manutenzione dello scooter venga eseguita presso il concessionario.

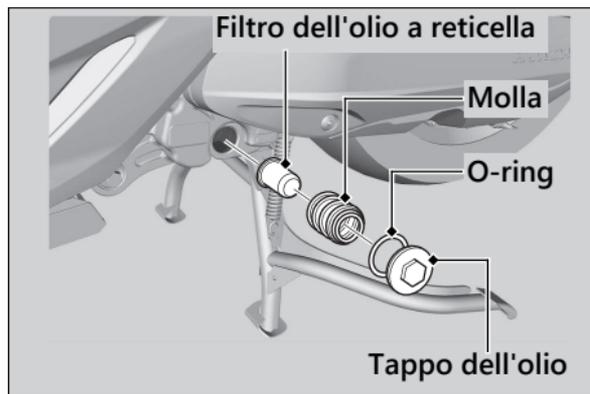
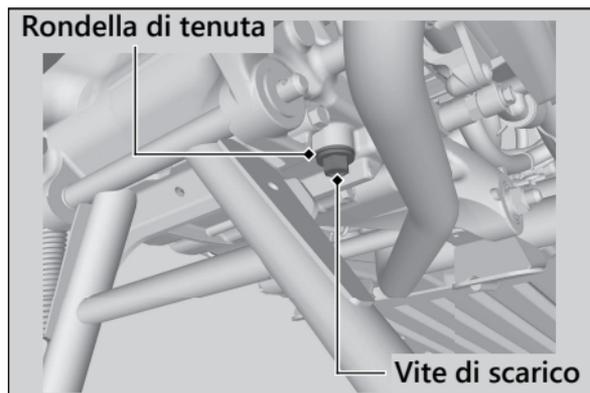
Cambiare l'olio motore con l'interruttore del sistema start & stop impostato su IDLING.

1. Se il motore è freddo, lasciarlo al regime minimo per un tempo compreso tra 3 e 5 minuti.
2. Portare il commutatore di accensione in posizione  (Off) e attendere 2 o 3 minuti.
3. Collocare lo scooter sul cavalletto centrale su una superficie solida e piana.

Olio motore ► Cambio dell'olio motore, pulizia del filtro dell'olio a reticella

4. Collocare un contenitore sotto la vite di scarico e il tappo dell'olio.
5. Per scaricare l'olio, rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento olio/astina di controllo livello, la vite di scarico e la rondella di tenuta.
6. Rimuovere il tappo dell'olio, l'O-ring, la molla e il filtro dell'olio a reticella e lasciare scaricare l'olio residuo.
 - Smaltire l'olio in un centro di riciclaggio autorizzato.
7. Pulire il filtro dell'olio a reticella.
8. Controllare se il filtro dell'olio a reticella e la guarnizione di gomma sono in buone condizioni.
9. Sostituire l'O-ring ed applicare un sottile strato di olio motore sul nuovo O-ring prima di installarlo.
10. Installare il filtro dell'olio a reticella, la molla e il tappo dell'olio, quindi serrarli.

Coppia: 20 N·m (2,0 kgf·m)



- 11.** Installare una nuova rondella di tenuta sulla vite di scarico. Serrare la vite di scarico.

Coppia: 24 N·m (2,4 kgf·m)

- 12.** Riempire il basamento con l'olio consigliato (► P. 79, ► P. 143) e installare il tappo del bocchettone di riempimento olio.

Quantità di olio richiesta

Al cambio dell'olio e alla pulizia del filtro dell'olio a reticella:

0,8 L

Al solo cambio dell'olio:

0,8 L

- 13.** Controllo del livello dell'olio. ► P. 88
14. Controllare che non ci siano perdite di olio.

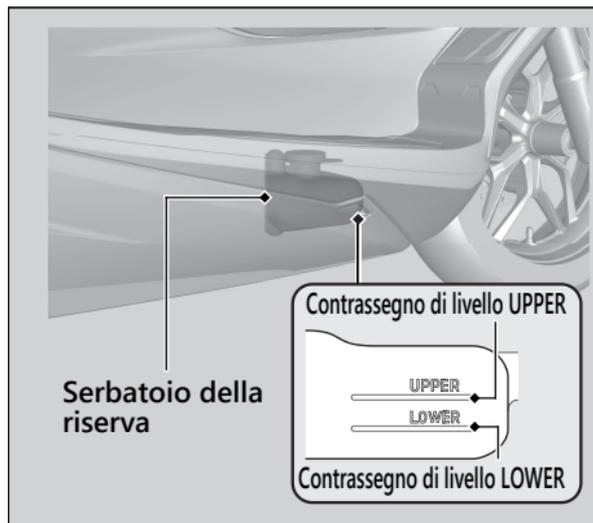
Dopo aver cambiato l'olio motore, azzerare la spia di cambio olio. ► P. 32

Controllo del liquido di raffreddamento

Controllare il livello del liquido di raffreddamento nel serbatoio di riserva a motore freddo.

1. Appoggiare lo scooter su una superficie solida e in piano.
2. Mantenere lo scooter in posizione verticale.
3. Controllare se il livello del liquido di raffreddamento è compreso tra i contrassegni di livello UPPER e LOWER sul serbatoio della riserva.

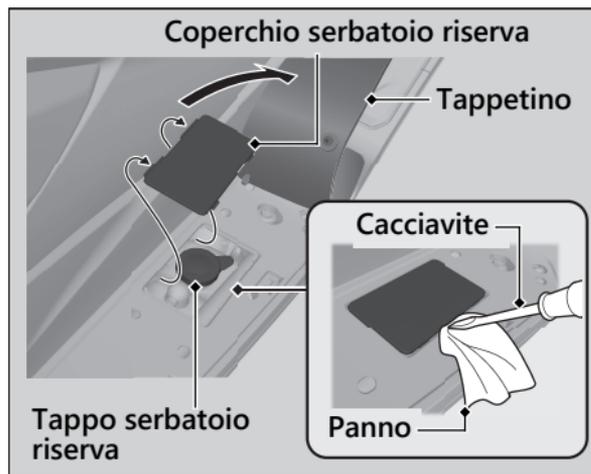
Se il livello del liquido di raffreddamento diminuisce notevolmente o il serbatoio della riserva è vuoto, è probabile che ci siano importanti perdite. Fare controllare lo scooter presso la concessionaria.



Aggiunta di liquido di raffreddamento

Se il livello del liquido di raffreddamento è inferiore al contrassegno di livello LOWER, aggiungere il liquido di raffreddamento consigliato (► P. 80) in modo che il livello raggiunga il contrassegno di livello UPPER. Aggiungere il liquido solo attraverso il tappo del serbatoio della riserva e non rimuovere il tappo del radiatore.

1. Rimuovere il tappetino.
2. Rimuovere il coperchio del serbatoio della riserva usando un cacciavite piatto coperto con un panno protettivo.
3. Rimuovere il tappo del serbatoio della riserva e rabboccare controllando il livello del liquido di raffreddamento.
 - Non superare il contrassegno di livello UPPER.
 - Verificare che non penetrino corpi estranei nell'apertura del serbatoio della riserva.
4. Reinstallare il tappo del serbatoio della riserva.
5. Installare il coperchio del serbatoio della riserva.
6. Installare il tappetino.



⚠ AVVERTENZA

Rimuovere il tappo del radiatore a motore caldo può causare la fuoriuscita del liquido di raffreddamento con il rischio di gravi ustioni.

Lasciare sempre raffreddare il motore e il radiatore prima di rimuovere il tappo del radiatore.

Sostituzione del liquido di raffreddamento

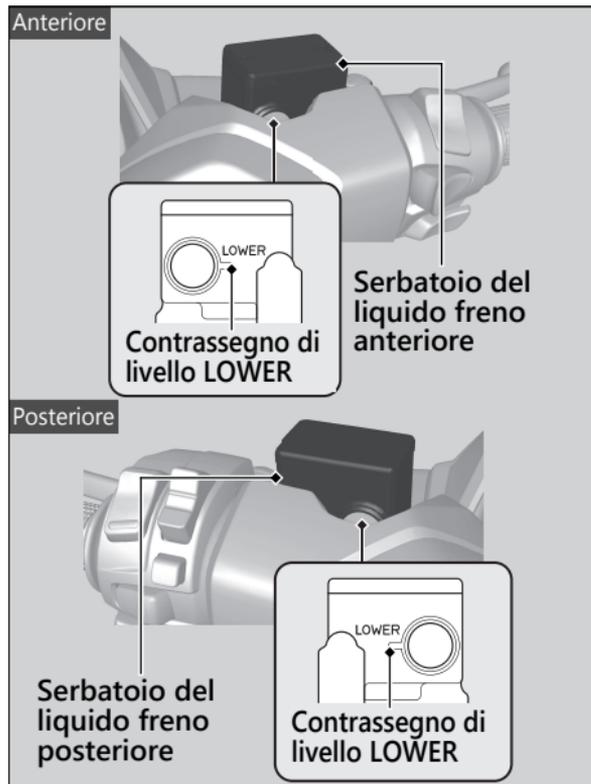
Fare sostituire il liquido di raffreddamento dal proprio concessionario se non si è in possesso degli appositi attrezzi e della necessaria esperienza in campo meccanico.

Controllo del liquido freni

1. Posizionare lo scooter in posizione verticale su una superficie solida e piana.
2. Controllare che il serbatoio del liquido freni sia in posizione orizzontale e che il livello del liquido sia superiore al contrassegno di livello LOWER.

Se il livello del liquido freni in uno dei serbatoi è inferiore al contrassegno di livello LOWER o il gioco di entrambe le leve del freno è eccessivo, controllare se le pastiglie del freno sono usurate.

Se le pastiglie del freno non sono usurate, è molto probabile che ci siano perdite. Fare controllare lo scooter presso la concessionaria.



Controllo delle pastiglie dei freni

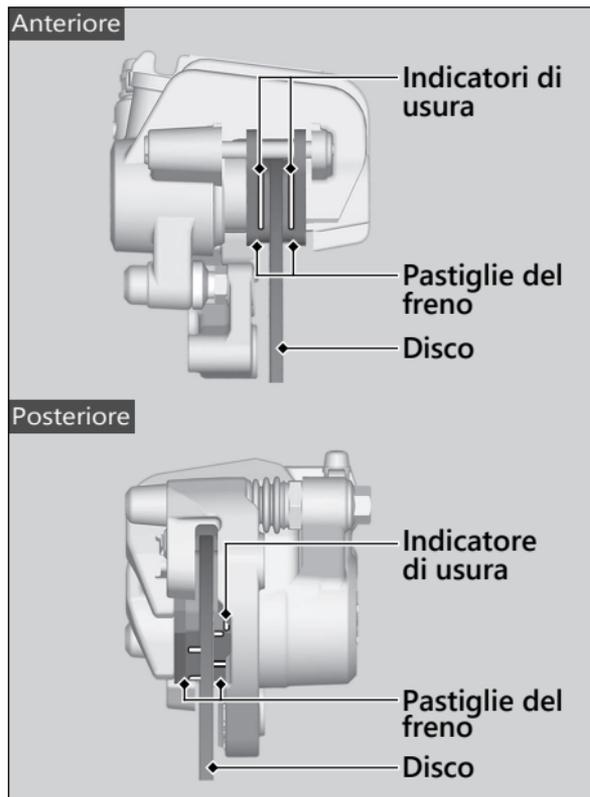
Controllare le condizioni degli indicatori di usura delle pastiglie del freno.

Se una pastiglia è usurata fino all'indicatore, devono essere sostituite tutte le pastiglie.

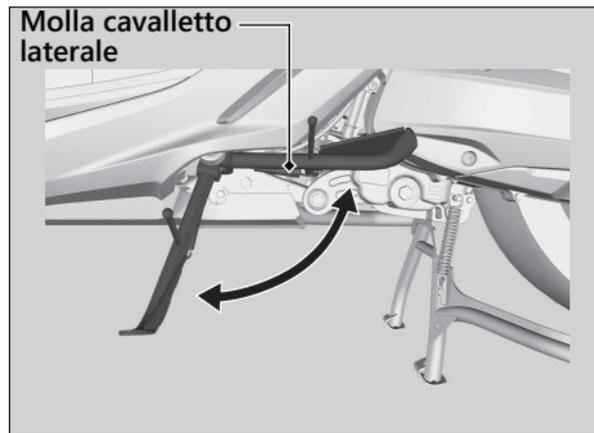
1. **Lato anteriore** Controllare le pastiglie del freno dalla parte sottostante la pinza del freno.
2. **Lato posteriore** Controllare le pastiglie del freno dalla parte posteriore sinistra dello scooter.

Se necessario, fare sostituire le pastiglie dal concessionario.

Sostituire sempre contemporaneamente le pastiglie sinistra e destra del freno.



Controllo del cavalletto laterale



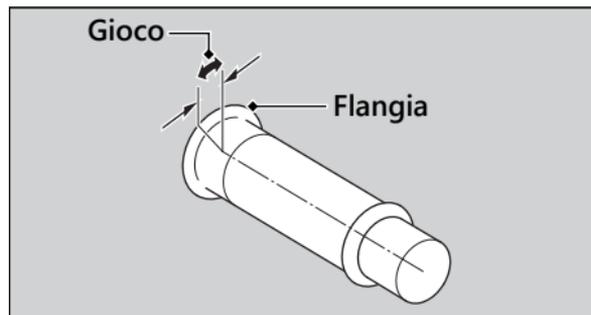
1. Collocare lo scooter sul cavalletto centrale su una superficie solida e piana.
2. Controllare che il cavalletto laterale funzioni regolarmente. Se il cavalletto laterale è duro o cigola, pulire la zona intorno al perno e lubrificare il bullone del perno con del grasso pulito.
3. Controllare se la molla è danneggiata o allentata.
4. Sedersi sullo scooter e sollevare il cavalletto laterale.
5. Avviare il motore.
6. Abbassare completamente il cavalletto laterale. Il motore deve spegnersi quando si abbassa il cavalletto laterale. Se il motore non si spegne, fare controllare lo scooter presso il concessionario.

Controllo dell'acceleratore

Con il motore spento, controllare che l'acceleratore ruoti regolarmente dalla posizione completamente chiusa alla posizione completamente aperta in tutte le posizioni dello sterzo e che il gioco dell'acceleratore sia corretto. Se l'acceleratore non si muove regolarmente, non ritorna automaticamente in posizione o se il cavo è danneggiato, fare controllare lo scooter dal concessionario.

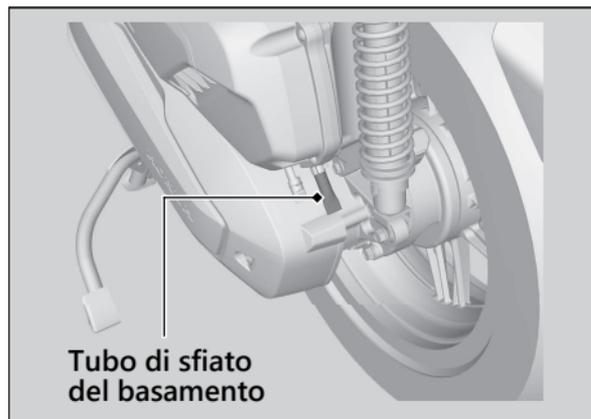
Gioco in corrispondenza della flangia della manopola dell'acceleratore:

2 - 6 mm



Pulizia dello sfiato del basamento

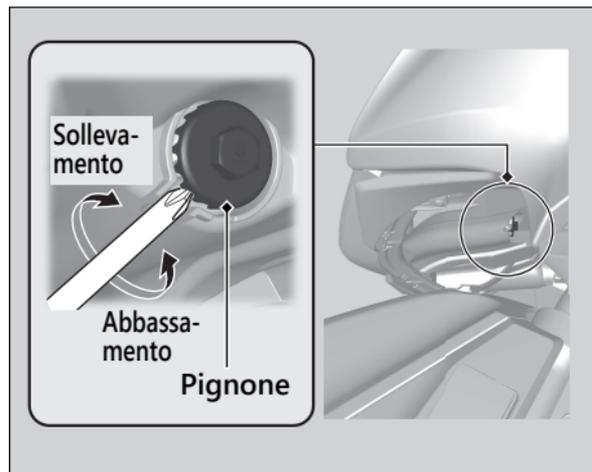
1. Posizionare un contenitore appropriato sotto il tubo di sfiato del basamento.
2. Rimuovere il tubo di sfiato del basamento e scaricare i depositi.
3. Reinstallare il tubo di sfiato del basamento.



Registrazione del puntamento del faro

Per un corretto allineamento, è possibile regolare il puntamento verticale del faro. Se necessario, avvitare o svitare il pignone con il cacciavite Phillips in dotazione nel kit attrezzi (► P. 85).

Osservare le leggi e le normative vigenti.



Regolazione della sospensione posteriore

▮ Precarico della molla

È possibile registrare il precarico della molla attraverso il registro, per adattarlo al carico o alla superficie stradale.

Ruotare il registro usando la chiave a dente e la prolunga inclusi nel kit attrezzi (► P. 85).

Portare il registro in posizione 1 per diminuire il precarico della molla (più morbido) oppure in una posizione da 3 a 5 per aumentare il precarico della molla (più duro). La posizione standard è 2.

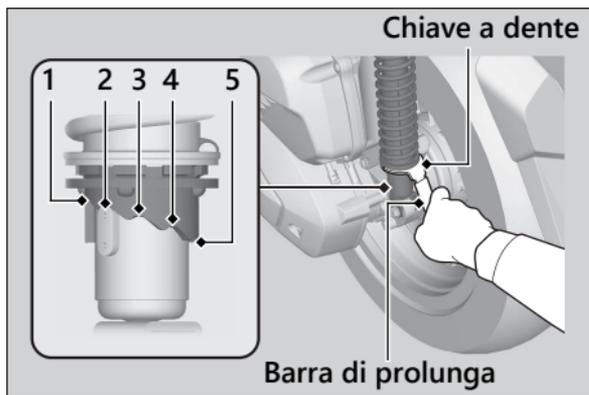
AVVERTIMENTO

Tentare di effettuare la regolazione passando direttamente dalla posizione 1 alla 5 oppure dalla 5 alla 1 potrebbe provocare danni all'ammortizzatore.

AVVERTIMENTO

Evitare di ruotare la manopola di registrazione oltre il limite di fine corsa.

Regolare sia l'ammortizzatore sinistro sia l'ammortizzatore destro allo stesso precarico della molla.



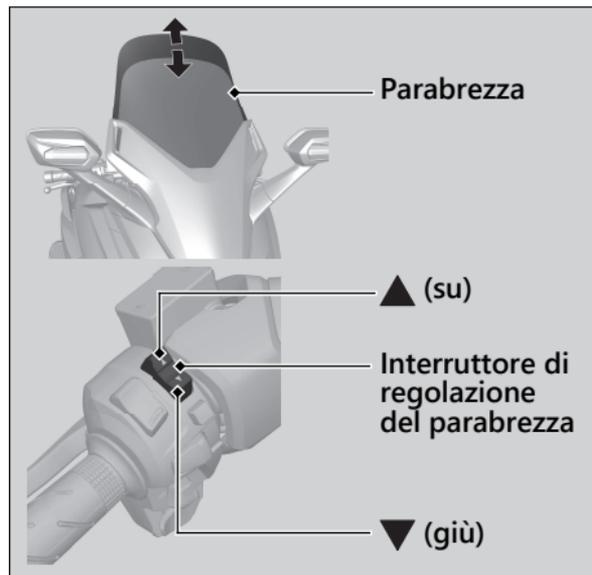
Regolazione dell'altezza del parabrezza

È possibile regolare l'altezza del parabrezza secondo le proprie preferenze.

1. Portare il commutatore di accensione in posizione I (On).
2. Spingere il lato (su) ▲ dell'interruttore di regolazione del parabrezza per sollevare il parabrezza.
Spingere il lato (giù) ▼ dell'interruttore di regolazione del parabrezza per abbassare il parabrezza.

Il parabrezza viene sollevato o abbassato mentre l'interruttore di regolazione viene premuto.

Controllare che la regolazione del parabrezza sia avvenuta correttamente e verificare che l'area di scorrimento non sia allentata. Se il parabrezza risulta notevolmente allentato dopo la regolazione oppure si nota un allentamento durante la guida, rivolgersi al proprio concessionario.

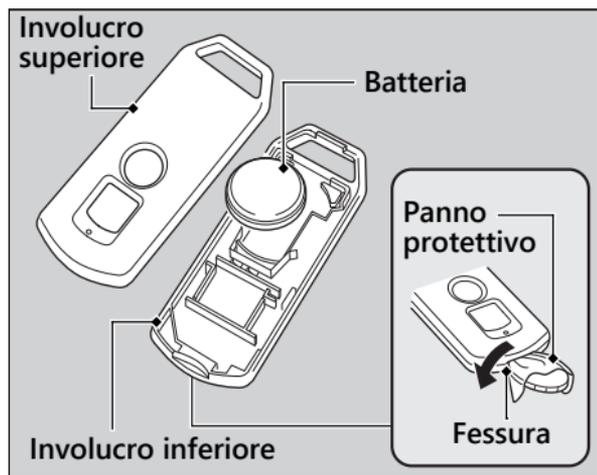


Sostituzione della batteria della Honda SMART Key

Se la spia della Honda SMART Key lampeggia 5 volte con il commutatore di accensione ruotato in posizione I (On) o se il raggio d'azione diventa instabile, sostituire la batteria il prima possibile. Fare eseguire l'intervento dal concessionario.

Tipo di batteria: CR2032

1. Smontare l'involucro superiore inserendo una moneta o un cacciavite a testa piatta coperto da un panno protettivo nella fessura.
 - ▶ Avvolgere una moneta o un cacciavite con un panno protettivo per evitare di graffiare la Honda SMART Key.
 - ▶ Non toccare il circuito o il terminale. Ciò potrebbe provocare problemi.
 - ▶ Evitare di graffiare la copertura impermeabile e fare in modo che non vi penetri la polvere.
 - ▶ Non smontare forzatamente il corpo della Honda SMART Key.



2. Sostituire la batteria usata con una batteria nuova con il lato negativo \ominus rivolto verso l'alto.
3. Unire le due metà dell'involucro.
 - Assicurarsi che gli involucri superiore e inferiore siano collocati nella posizione corretta.

⚠ AVVERTENZA

Pericolo di ustione chimica: non ingerire la batteria.

Se ingerita, la batteria può causare gravi ustioni interne ed essere letale.

- Tenere la batteria lontano dalla portata dei bambini e il vano batteria saldamente chiuso.
- Se il vano batteria non si chiude saldamente, interrompere l'utilizzo del prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Qualora un bambino ingerisse la batteria, richiedere immediatamente l'assistenza di un medico.

Diagnostica

Il motore non si avvia	P. 106
Surriscaldamento (la spia alta temperatura liquido di raffreddamento è accesa)	P. 107
Le spie sono accese o lampeggiano	P. 108
Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante)	P. 108
ABS Spia (sistema antibloccaggio dei freni (ABS)).....	P. 109
Spia della Honda SMART Key	P. 110
Altre spie	P. 111
Segnalazione indicatore livello carburante	P. 111
Quando il sistema di spegnimento al minimo non funziona correttamente	P. 112
La spia del sistema start & stop non si accende.....	P. 112
Il motore non viene spento dal sistema start & stop mentre la spia del sistema start & stop è accesa ...	P. 113

Il motore non si avvia nemmeno se viene azionato l'acceleratore	P. 114
Quando il sistema Honda SMART Key non funziona correttamente	P. 115
Sblocco della sella in caso di emergenza	P. 117
Sblocco del commutatore di accensione in caso di emergenza	P. 119
Foratura pneumatico	P. 122
Guasto elettrico	P. 123
Batteria completamente scarica	P. 123
Lampadina bruciata	P. 123
Fusibile bruciato	P. 125
Instabilità intermittente del motore in funzione	P. 126

Il motorino di avviamento funziona ma il motore non si avvia

Controllare quanto segue:

- Controllare la corretta sequenza di avviamento del motore. ➤ P. 56
- Controllare che ci sia carburante nel serbatoio.
- Controllare se la spia guasti (MIL) dell'impianto PGM-FI è accesa.
 - ▶ Se la spia è accesa, contattare quanto prima la concessionaria.

Il motorino di avviamento non funziona

Controllare quanto segue:

- Controllare la corretta sequenza di avviamento del motore. ➤ P. 56
- Controllare se un fusibile è bruciato. ➤ P. 125
- Controllare se i collegamenti della batteria sono allentati (➤ P. 86) o se i terminali della batteria sono corrosi (➤ P. 76).
- Controllare le condizioni della batteria. ➤ P. 123

Se il problema persiste, fare controllare lo scooter presso il concessionario.

Surriscaldamento (la spia alta temperatura liquido di raffreddamento è accesa)

Il motore si surriscalda quando si verifica quanto segue:

- La spia di alta temperatura del liquido di raffreddamento è accesa.
Il segmento H lampeggia nell'indicatore di temperatura del liquido di raffreddamento.
- L'accelerazione diventa fiacca.
In tal caso, portarsi in sicurezza ai bordi della strada ed eseguire la seguente procedura.

Un alto regime minimo prolungato può causare l'accensione della spia alta temperatura liquido di raffreddamento.

AVVERTIMENTO

Proseguire la guida con il motore surriscaldato può causare gravi danni al motore.

1. Spegner il motore con il commutatore di accensione.
2. Lasciare raffreddare il motore con il commutatore di accensione in posizione **○** (Off).
3. Dopo che il motore si è raffreddato, controllare il tubo flessibile del radiatore e verificare se ci sono perdite. ➤ P. 92
Se ci sono perdite:
Non avviare il motore. Portare lo scooter presso il concessionario.
4. Controllare il livello del liquido di raffreddamento del serbatoio di riserva.
➤ P. 92
▶ Aggiungere il refrigerante se necessario.
5. Se i controlli da 1 a 4 hanno esito positivo è possibile proseguire la guida, ma controllare con attenzione l'indicatore della temperatura.

Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante)

Se la spia si accende durante la guida, è possibile che l'impianto PGM-FI abbia un grave problema. Ridurre la velocità e fare controllare quanto prima lo scooter presso il concessionario.

ABS Spia (sistema antibloccaggio dei freni (ABS))

Se si verifica uno dei seguenti casi di funzionamento della spia, potrebbe essere presente un problema grave nell'ABS. Ridurre la velocità e fare controllare quanto prima lo scooter presso il concessionario.

- La spia si accende o inizia a lampeggiare durante la guida.
- La spia non si accende quando il commutatore di accensione è in posizione **I** (On).
- La spia non si spegne a velocità superiori a 5 km/h.

Se la spia del sistema ABS rimane accesa, i freni continuano a funzionare nel modo tradizionale, ma senza la funzione antibloccaggio.

Se si fa girare la ruota posteriore mentre è sollevata da terra, è possibile che la spia ABS lampeggi. In tal caso, portare il commutatore di accensione in posizione **O** (Off), quindi riportarlo in posizione **I** (On). L'indicatore ABS si spegne quando la velocità raggiunge 30 km/h.

Spia della Honda SMART Key

Quando la spia Honda SMART Key lampeggia 5 volte

Sostituzione della batteria della Honda SMART Key ► P. 103

Quando la spia della Honda SMART Key lampeggia mentre il commutatore di accensione si trova in posizione I (On)

La spia della Honda SMART Key lampeggia quando la comunicazione tra lo scooter e la Honda SMART Key si arresta dopo aver portato il commutatore di accensione in posizione I (On).

Le cause sono probabilmente le seguenti:

- Disturbi o onde radio intense che influenzano il sistema
- Perdita della Honda SMART Key durante la guida

Tuttavia, questo non influisce sul funzionamento dello scooter fino a quando non si blocca il commutatore di accensione.

Se si porta il commutatore di accensione su SEAT FUEL,  (Off) o  (Lock) mentre la spia della Honda SMART Key lampeggia, l'anello del commutatore di accensione, gli indicatori di direzione e la spia della Honda SMART Key si accenderanno per circa 20 secondi, per poi spegnersi automaticamente; a questo punto, il commutatore di accensione si blocca.

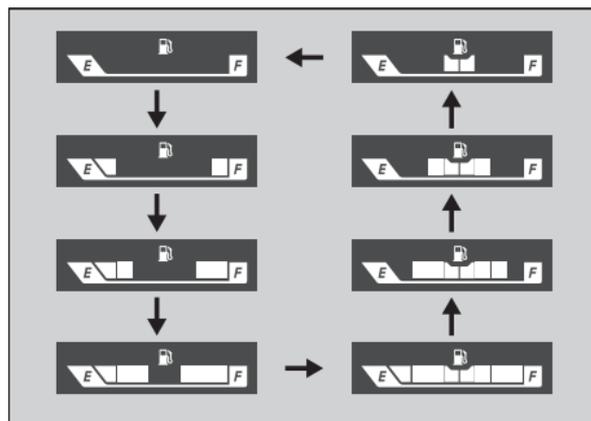
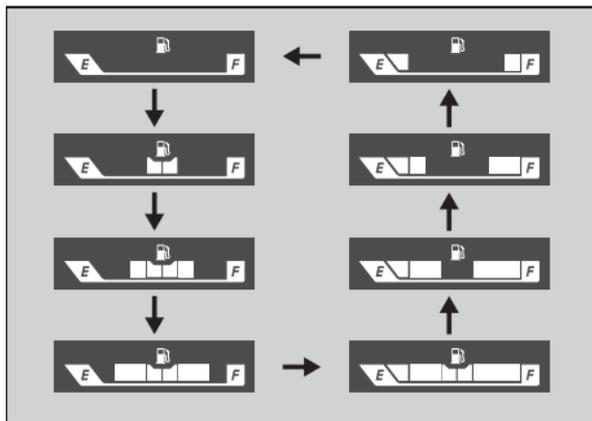
Per interrompere il lampeggio, tenere premuto il commutatore di accensione per più di 2 secondi. Terminato il lampeggio, il commutatore di accensione si blocca.

Se non si ha con sé la Honda SMART Key, il commutatore di accensione può essere sbloccato in un altro modo. ► P. 119

Segnalazione indicatore livello carburante

Se si verifica un guasto nell'impianto di alimentazione, i segmenti vengono visualizzati come indicato in figura.

In questo caso, contattare quanto prima il concessionario.



La spia del sistema start & stop non si accende

Se la spia del sistema start & stop non si accende, procedere come segue.

Se l'interruttore del sistema start & stop è nella posizione IDLING:

Portare l'interruttore del sistema start & stop su IDLING STOP.

Se il motore è freddo:

Riscaldare il motore.

Il sistema start & stop non funziona a motore freddo.

Se lo scooter non è stato utilizzato dopo aver avviato il motore:

Guidare lo scooter a velocità superiori a 10 km/h. Il sistema start & stop non funziona fino a quando non si avvia la motocicletta.

Se la spia guasti (MIL) dell'impianto PGM-FI si accende:

Quando la spia guasti (MIL) dell'impianto PGM-FI si accende, il sistema start & stop non entra in funzione al fine di proteggere il motore. Rivolgersi alla concessionaria.

Se la tensione della batteria è insufficiente:

Guidare lo scooter per qualche minuto, quindi spegnere e riavviare il motore con il pulsante di avviamento, seguendo la procedura di avviamento standard (➔ P. 56). Il sistema start & stop potrebbe non funzionare se la batteria è scarica.

Se ciò avviene frequentemente, rivolgersi al concessionario.

Il motore non viene spento dal sistema start & stop mentre la spia del sistema start & stop è accesa

Se il motore non viene spento dal sistema start & stop mentre la spia del sistema start & stop è accesa, procedere nel modo seguente.

Se lo scooter non si ferma completamente:

Arrestare completamente lo scooter. Il sistema start & stop funziona soltanto se la velocità è pari a 0 km/h.

Se l'acceleratore non è completamente chiuso:

Chiudere completamente l'acceleratore.

Il motore non si avvia nemmeno se viene azionato l'acceleratore

Il motore non si avvia nemmeno se viene azionato l'acceleratore, procedere nel modo seguente.

Se il cavalletto laterale è abbassato:

Durante il periodo di spegnimento del motore da parte del sistema start & stop, se si aziona il cavalletto laterale, la spia del sistema start & stop si spegne o smette di lampeggiare e rimane continuamente accesa e il sistema start & stop viene disattivato. Riavviare il motore seguendo la procedura di avviamento standard (► P. 56).

Se l'interruttore del sistema start & stop è nella posizione IDLING:

Con il motore spento dal sistema start & stop, se si porta l'interruttore del sistema start & stop su IDLING, il sistema start & stop viene disattivato. Riavviare il motore seguendo la procedura di avviamento standard (► P. 56).

Se la spia del sistema start & stop lampeggia (l'interruttore del sistema start & stop è su IDLING STOP), ma il motore non si avvia anche se l'acceleratore è azionato, procedere nel modo seguente.

Batteria parzialmente (o completamente) scarica oppure cavo della batteria allentato:

Controllare la batteria e i relativi terminali. Se la batteria è scarica, rivolgersi al concessionario.

Quando il sistema Honda SMART Key non funziona correttamente

Quando il sistema Honda SMART Key non funziona correttamente, procedere come segue.

- Controllare che il sistema Honda SMART Key sia attivato.

Premere leggermente il pulsante ON/OFF sulla Honda SMART Key.

Se il LED della Honda SMART Key è rosso, attivare il sistema Honda SMART Key.

➡ P. 44

Se il LED della Honda SMART Key non risponde, sostituire la batteria della Honda SMART Key. ➡ P. 103

- Controllare che non vi siano errori di comunicazione nel sistema Honda SMART Key. Il sistema Honda SMART Key usa onde radio a bassa intensità. Il sistema Honda SMART Key potrebbe non funzionare correttamente nelle seguenti situazioni:
 - ▶ In prossimità di strutture che generano disturbi o onde radio intense quali antenne TV, centrali elettriche, stazioni radio o aeroporti.
 - ▶ Quando si porta la Honda SMART Key con un notebook o altro dispositivo di comunicazione wireless, come una radio o un telefono cellulare.
 - ▶ Quando la Honda SMART Key entra in contatto con o è coperta da oggetti metallici.

Quando il sistema Honda SMART Key non funziona correttamente

- Controllare che sia utilizzata una Honda SMART Key registrata.
Utilizzare una Honda SMART Key registrata.
Il sistema Honda SMART Key non può essere attivato senza una Honda SMART Key registrata.
- Assicurarsi di non utilizzare una Honda SMART Key rotta.
Se si usa una Honda SMART Key rotta, il sistema Honda SMART Key non può essere attivato. Portare la chiave di emergenza e l'etichetta ID al concessionario.

- Controllare lo stato e i cavi della batteria dello scooter.
Controllare la batteria e i relativi terminali.
Se la batteria è scarica, rivolgersi al concessionario.

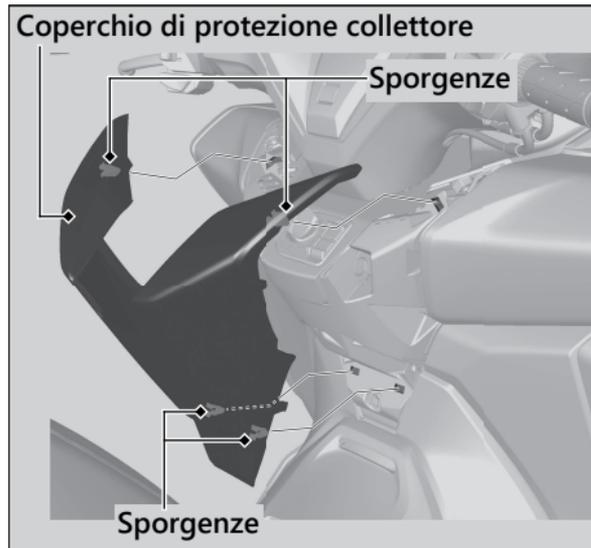
Se il sistema Honda SMART Key non può essere attivato per altri motivi, rivolgersi al concessionario.

Sblocco della sella in caso di emergenza

La serratura della sella può essere sbloccata usando la chiave di emergenza.

Apertura

1. Tirare verso l'alto il coperchio di protezione collettore per sganciare le sporgenze.



Sblocco della sella in caso di emergenza

2. Allineare la sporgenza della chiave di emergenza con la fessura dell'apertura sella di emergenza e ruotare la chiave di emergenza in senso antiorario.
3. Aprire la sella e ruotare la chiave di emergenza in senso orario

Chiusura

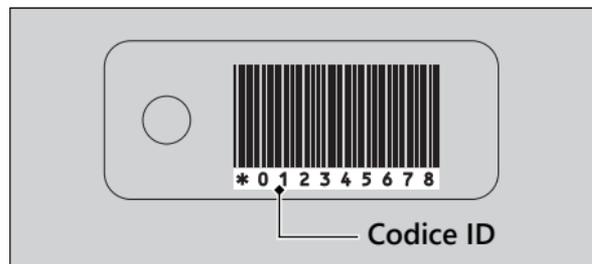
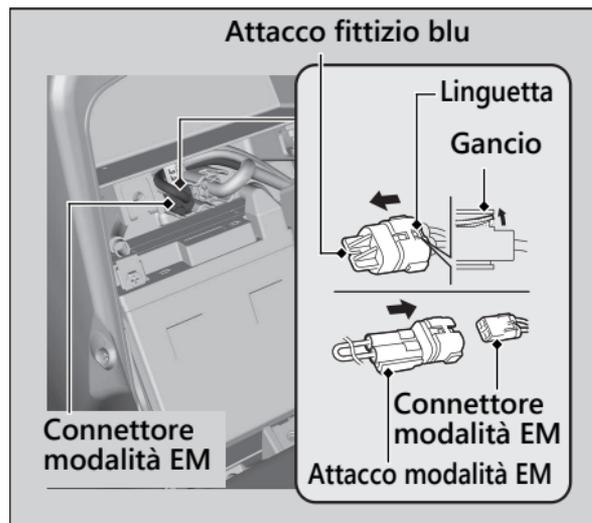
1. Chiudere e premere verso il basso la parte posteriore della sella finché si blocca. Verificare che la sella sia saldamente bloccata in posizione tirandola leggermente verso l'alto. Se la sella non è bloccata, ruotare la chiave di emergenza in senso orario per bloccarne il fermo.
2. Montare il coperchio di protezione collettore nell'ordine inverso a quello di smontaggio.



Sblocco del commutatore di accensione in caso di emergenza

Impostazione della modalità di immissione del codice ID

1. Utilizzare la chiave di emergenza per aprire la sella. ➤ P. 117
2. Rimuovere il coperchio della batteria. ➤ P. 87
3. Estrarre il connettore modalità EM.
4. Rimuovere l'attacco fittizio blu sganciando la linguetta del connettore modalità EM mentre si solleva il gancio dell'attacco fittizio blu.
5. Controllare il codice ID sull'etichetta ID.
6. Collegare l'apposito attacco, contenuto nel kit attrezzi, al connettore modalità EM.



Immissione codice ID

È possibile immettere il codice ID premendo il commutatore di accensione quando è in posizione **Off**, **Lock** e **SEAT FUEL**. Immettere il codice ID sull'etichetta ID partendo da sinistra in sequenza premendo il commutatore di accensione.

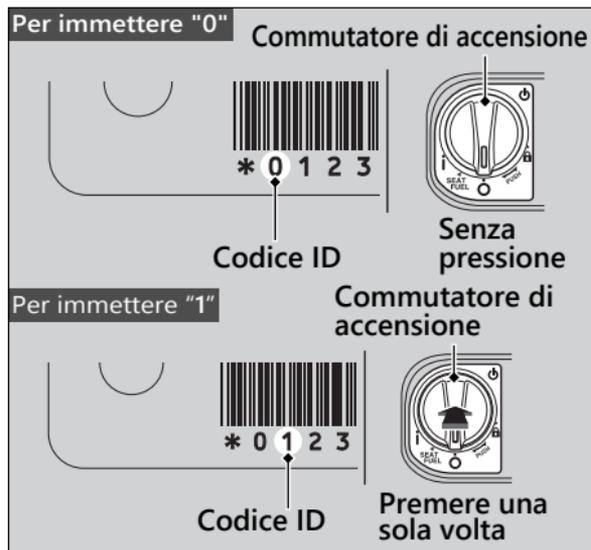
Il codice ID viene autenticato in base al numero di volte in cui viene premuto il commutatore di accensione.

Premere il commutatore di accensione per il numero di volte desiderato entro 5 secondi dall'accensione dell'anello. Dopo 5 secondi, l'anello del commutatore di accensione si spegne e si riaccende. Ciò indica che il numero immesso è ora registrato e che è possibile inserire il numero successivo.

- Se l'anello del commutatore di accensione non si accende di colore blu, la batteria potrebbe essere scarica. Contattare il concessionario.

Esempio:

- Per immettere "0", attendere 5 secondi senza premere il commutatore di accensione quando l'anello del commutatore di accensione si accende.
- Per immettere "1", premere il commutatore di accensione una volta entro 5 secondi di all'accensione dell'anello.



Immissione codice ID riuscita

Dopo aver immesso l'ultimo numero del codice ID, l'anello del commutatore di accensione e la spia della Honda SMART Key lampeggiano ogni 2 secondi finché non si rimuove l'attacco modalità EM.

Accertarsi di rimuovere l'attacco modalità EM e rimettere in posizione il connettore fittizio blu. Il commutatore di accensione viene quindi sbloccato. Reinstallare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione e portare il commutatore di accensione su **I** (On) entro 6 minuti. Ora è possibile avviare il motore.

Per bloccare il commutatore di accensione, portare il commutatore di accensione in posizione SEAT FUEL, **O** (Off) o **L** (Lock) e tenerlo premuto per 2 secondi. Il commutatore di accensione si blocca automaticamente anche quando è rimasto in posizione SEAT FUEL, **O** (Off) o **L** (Lock) per circa 6 minuti dopo che il codice ID è stato immesso con successo.

Quando il commutatore di accensione è bloccato, il relativo anello si spegne.

Per sbloccare di nuovo il commutatore di accensione, ripetere la procedura per sbloccarlo.

Immissione codice ID non riuscita

Dopo aver immesso l'ultimo numero del codice ID, l'anello del commutatore di accensione e la spia della Honda SMART Key lampeggiano ogni secondo finché non viene rimosso l'attacco modalità EM; a questo punto il commutatore di accensione non può essere sbloccato.

Estrarre l'attacco modalità EM e ricollegarlo al connettore modalità EM. Ripetere la procedura. ➔ P. 120

Annullamento immissione codice ID

Estrarre l'attacco modalità EM dal connettore modalità EM.

Inoltre, se si immette il codice ID errato, rimuovere l'attacco modalità EM dal connettore modalità EM, ricollegarlo al connettore modalità EM, quindi reimmettere il codice ID dall'inizio.

- Conservare sempre l'attacco modalità EM rimosso nel kit degli attrezzi.

La riparazione di una foratura o la rimozione di una ruota richiede attrezzi speciali ed esperienza tecnica. Consigliamo di fare eseguire questo tipo di intervento presso il concessionario.

Dopo una riparazione di emergenza, fare controllare/sostituire lo pneumatico presso il concessionario.

Riparazione di emergenza utilizzando il kit di riparazione pneumatici

Se il pneumatico ha una foratura di piccola entità, è possibile eseguire una riparazione di emergenza utilizzando un kit di riparazione per pneumatici senza camera d'aria. Seguire le istruzioni contenute nel kit di riparazione di emergenza degli pneumatici. Guidare lo scooter con una riparazione provvisoria del pneumatico è molto rischioso.

Non superare 50 km/h. Fare sostituire quanto prima il pneumatico presso il concessionario.

⚠AVVERTENZA

Guidare lo scooter con una riparazione provvisoria del pneumatico può essere rischioso. Se la riparazione temporanea cede, è possibile essere coinvolti in un incidente con conseguenti lesioni gravi o letali.

Se si rende necessaria la guida con una riparazione provvisoria dello pneumatico, guidare lentamente e con grande attenzione, senza superare i 50 km/h fino alla sostituzione dello pneumatico.

Batteria completamente scarica

Caricare la batteria utilizzando un caricabatterie per motociclette.
Rimuovere la batteria dallo scooter prima dell'operazione di carica.

Non utilizzare un caricabatterie per automobili, in quanto può surriscaldare la batteria dello scooter e causare danni permanenti. Se la batteria non si riprende dopo la ricarica, contattare la concessionaria.

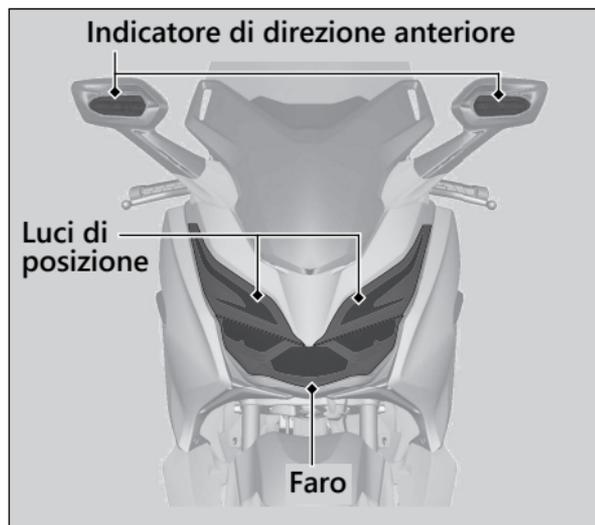
AVVERTIMENTO

È sconsigliato l'avviamento con ausilio di cavi utilizzando una batteria per automobili, in quanto può danneggiare l'impianto elettrico dello scooter.

Lampadina bruciata

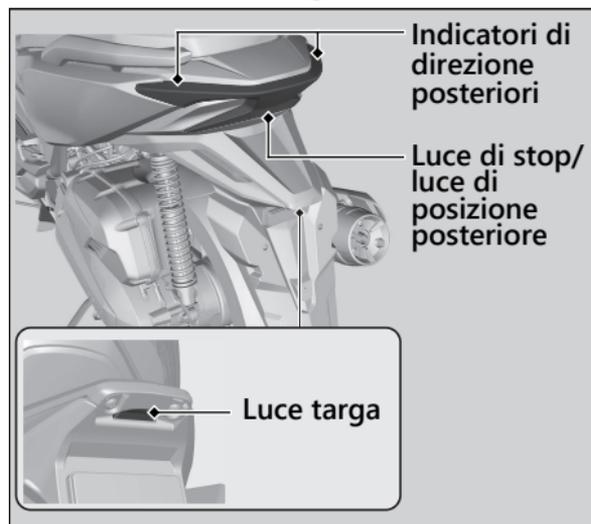
Tutte le lampadine dello scooter sono LED.
Se un LED non si accende, rivolgersi alla propria concessionaria per la riparazione.

▮ Faro/indicatori di direzione anteriori/luci di posizione



Il faro/indicatori di direzione anteriori/luci di posizione utilizzano diversi LED. Se un LED non si accende, rivolgersi alla propria concessionaria per la riparazione.

▮ Luce di stop/luce di posizione posteriore/indicatori di direzione posteriori/luce targa

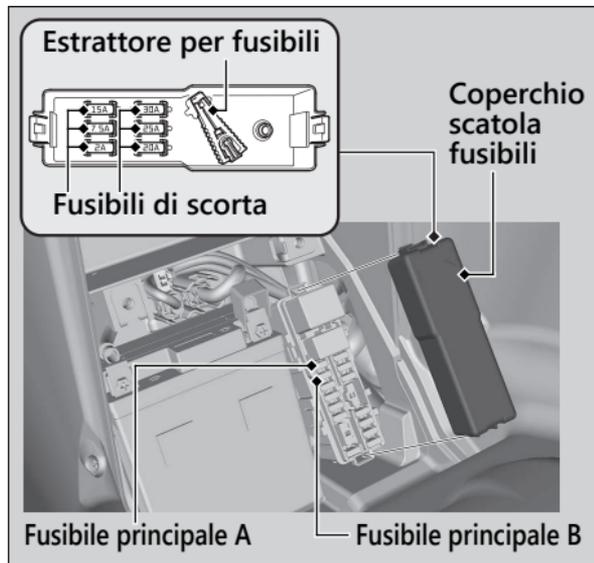


La luce di stop/luce di posizione posteriore/indicatori di direzione posteriori utilizzano numerosi LED. La luce della targa utilizza un solo LED. Se un LED non si accende, rivolgersi alla propria concessionaria per la riparazione.

Fusibile bruciato

Prima di maneggiare i fusibili, vedere "Controllo e sostituzione dei fusibili". ► P. 78

■ Fusibili nella scatola fusibili



1. Rimuovere il coperchio della batteria.
► P. 87
2. Rimuovere il coperchio della scatola fusibili.
3. Estrarre il fusibile principale A, il fusibile principale B e gli altri fusibili uno alla volta con l'estrattore contenuto nel retro del coperchio della scatola fusibili, e controllare se uno dei fusibili è bruciato. Sostituire sempre un fusibile bruciato con uno dello stesso amperaggio.
4. Reinstallare il coperchio della scatola fusibili.
5. Installare il coperchio della batteria.

AVVERTIMENTO

Se un fusibile si brucia ripetutamente, è probabile che ci sia un problema di natura elettrica. Fare controllare lo scooter presso la concessionaria.

Instabilità intermittente del motore in funzione

Se il filtro della pompa del carburante è ostruito, l'instabilità del motore in funzione si verificherà in modo intermittente durante la guida.

Anche se si verifica questo sintomo, è possibile proseguire la guida.

Se si verifica l'instabilità del motore in funzione anche con una quantità sufficiente di carburante, far controllare lo scooter dalla concessionaria non appena possibile.

Informazioni

Chiavi.....	P. 128
Strumentazione, comandi e altre caratteristiche.....	P. 132
Prendersi cura del proprio scooter	P. 133
Conservazione dello scooter	P. 136
Trasporto dello scooter.....	P. 137
Tu e l'ambiente	P. 138
Numeri di serie.....	P. 139
Carburanti contenenti alcool.....	P. 140
Catalizzatore	P. 141

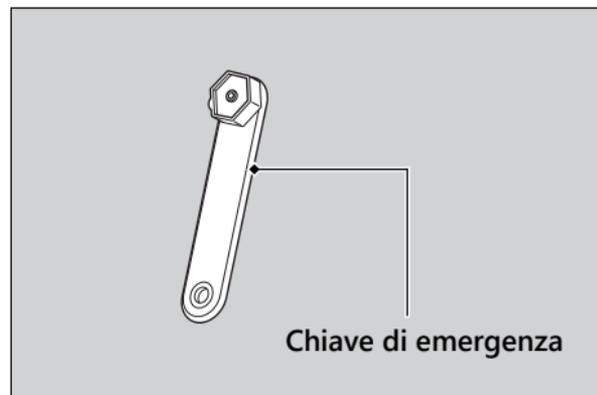
Chiavi

Chiave di emergenza

La chiave di emergenza viene utilizzata in caso di emergenza.

- Per sbloccare la sella. ➤ P. 117
- Per sbloccare il commutatore di accensione
➤ P. 119

Non conservare la chiave di emergenza negli scomparti.



Honda SMART Key

Tenere con sé la Honda SMART Key consente di eseguire le seguenti operazioni:

- Blocco o sblocco del commutatore di accensione
- Rilascio del blocco della sella
- Apertura dello sportello bocchettone di rifornimento carburante
- Blocco o sblocco dello sterzo

Il codice ID della Honda SMART Key è scritto sulla targhetta ID. Il commutatore di accensione può essere sbloccato anche immettendo il codice ID.

Portare sempre con sé la chiave di emergenza e la targhetta ID, separandole dalla Honda SMART Key, per evitare di smarrirle tutte contemporaneamente.

Conservare inoltre una copia del codice ID in un luogo sicuro che non sia lo scooter.

La Honda SMART Key contiene circuiti elettronici. Se i circuiti sono danneggiati, la Honda SMART Key non consentirà di eseguire alcuna operazione.

- Non far cadere la Honda SMART Key né appoggiarci sopra oggetti pesanti.
- Proteggere la Honda SMART Key da luce solare diretta, temperature elevate ed eccessiva umidità.
- Non graffiarla né forarla.
- Non conservarla vicino a oggetti magnetizzati quali i portachiavi magnetici.
- Tenere sempre la Honda SMART Key lontana da elettrodomestici quali TV, radio, computer o apparecchiature per massaggi a bassa frequenza.

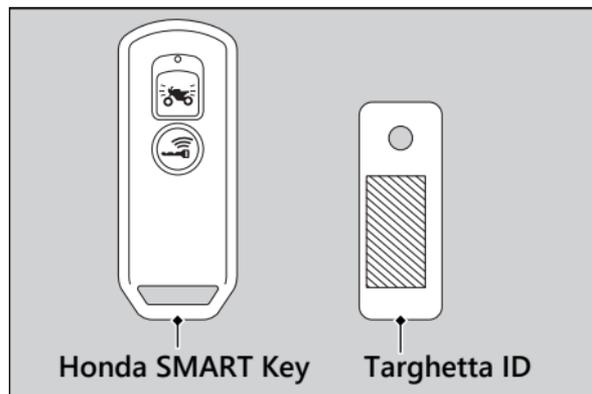
Chiavi

- Tenere la Honda SMART Key lontana da sostanze liquide. Se si bagna, asciugarla immediatamente con un panno morbido.
- Tenere la Honda SMART Key lontana dallo scooter durante il lavaggio.
- Non bruciare.
- Non lavarla in un pulitore a ultrasuoni.
- Se carburanti, cere o grassi aderiscono alla Honda SMART Key, pulirla immediatamente per evitare che si incrinino o si deformi.
- Smontare la Honda SMART Key solo per sostituire la batteria. Può essere smontato solo il coperchio della Honda SMART Key. Non smontare altre parti.
- Non smarrire la Honda SMART Key. In caso di smarrimento, è necessario registrare una nuova Honda SMART Key. Portare al concessionario la chiave di emergenza e la targhetta ID per la registrazione.

Normalmente, la batteria nel sistema Honda SMART Key dura circa 2 anni.

Non tenere telefoni cellulari o altri trasmettitori radio nel vano bagagli. La radiofrequenza proveniente dai dispositivi interrompe il sistema Honda SMART Key.

Per ottenere una Honda SMART Key aggiuntiva, portare in concessionario sia la Honda SMART Key sia lo scooter.



Direttiva UE

Questo sistema Honda Smart Key è conforme alla Direttiva RE (apparecchiature radio) (2014/53/EU).



La dichiarazione di conformità alla Direttiva RE verrà consegnata al nuovo proprietario all'atto dell'acquisto. La dichiarazione di conformità dovrà essere conservata in un luogo sicuro. In caso di perdita o mancata consegna della dichiarazione di conformità, contattare il proprio rivenditore.

Solo per il Sudafrica



Solo per il Marocco

Solo per Singapore

Complies with
IMDA Standards
C080226241

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément : MR 6164 ANRT 2011
Date d'agrément : 04/04/2011

Strumentazione, comandi e altre caratteristiche

Commutatore di accensione

Se il commutatore di accensione viene lasciato in posizione **I** (On) a motore spento, la batteria si scaricherà.

Non girare il commutatore di accensione durante la guida.

Contachilometri totale

Il display continuerà a indicare 999.999 se l'indicatore supera 999.999.

Contachilometri parziale

I contachilometri parziali tornano a visualizzare 0,0 quando ciascuna indicazione supera il valore 9.999,9.

Borsa portadocumenti

Il manuale d'uso e la documentazione relativa a immatricolazione e assicurazione del mezzo possono essere riposti nella borsa portadocumenti in plastica presente sotto la sella.

Prendersi cura del proprio scooter

Una pulizia e una lucidatura frequenti sono importanti per garantire la durata del proprio veicolo Honda nel tempo. Uno scooter pulito consente di individuare meglio eventuali problemi. In particolare, acqua e sale marino utilizzati per prevenire la formazione di ghiaccio sulle strade favoriscono fenomeni di corrosione. Lavare sempre accuratamente lo scooter dopo aver guidato lungo strade costiere o trattate con sale.

Lavaggio

Lasciare raffreddare il motore, il terminale di scarico, i freni e le altre parti calde prima provvedere al lavaggio.

1. Con un tubo da giardino a bassa pressione, sciacquare accuratamente lo scooter per rimuovere lo sporco non aderente.
2. Se necessario, rimuovere lo sporco servendosi di una spugna o di uno straccio morbido e un detergente delicato.
 - ▶ Pulire il parabrezza, il trasparente del faro anteriore, i pannelli e gli altri componenti in

plastica prestando particolare attenzione a non graffiarli.

Evitare di dirigere il getto d'acqua verso il filtro aria, il terminale di scarico e i componenti elettrici.

3. Sciacquare accuratamente lo scooter con abbondante acqua e asciugare con un panno morbido e pulito.
4. Una volta asciugato, lubrificare i componenti mobili dello scooter.
 - ▶ Accertarsi di non versare lubrificante sui freni o sugli pneumatici. I dischi, le pastiglie, il tamburo e le ganasce del freno contaminati con olio subiscono una notevole riduzione in termini di efficacia frenante e potrebbero quindi provocare incidenti.
5. Applicare uno strato di cera per prevenire fenomeni di corrosione.
 - ▶ Evitare l'uso di prodotti contenenti detersivi aggressivi o solventi chimici. Questi prodotti potrebbero danneggiare i componenti in metallo, plastica e la vernice dello scooter. Tenere la cera lontana da pneumatici e freni.
 - ▶ Se lo scooter è dotato di componenti con vernice opaca, non applicarvi uno strato di cera.

■ Precauzioni relative al lavaggio

Quando si esegue il lavaggio dello scooter, rispettare queste linee guida:

- Non utilizzare sistemi di lavaggio ad alta pressione:
 - ▶ L'utilizzo di idropultrici ad alta pressione potrebbe danneggiare i componenti mobili e quelli elettrici compromettendone il funzionamento.
 - ▶ L'eventuale acqua presente nella presa d'aria potrebbe essere convogliata all'interno del corpo farfallato e/o entrare nel filtro aria.
- Non dirigere il getto d'acqua verso il terminale di scarico:
 - ▶ La presenza di acqua nel terminale di scarico potrebbe impedire l'avviamento e favorire la formazione di ruggine al suo interno.
- Asciugare i freni:
 - ▶ La presenza di acqua riduce l'efficacia frenante. Dopo il lavaggio, azionare più volte i freni durante la guida a bassa velocità per fare in modo che si asciughino.

- Evitare di dirigere il getto d'acqua sotto la sella:
 - ▶ La presenza di acqua nel vano sottosella potrebbe danneggiare i documenti e altri oggetti qui riposti.
- Non dirigere il getto d'acqua verso il filtro aria:
 - ▶ La presenza di acqua nel filtro aria potrebbe impedire al motore di avviarsi.
- Non dirigere getti d'acqua vicino al faro:
 - ▶ La lente interna del faro anteriore potrebbe appannarsi temporaneamente dopo il lavaggio o durante la guida sotto la pioggia. Ciò non compromette il funzionamento del faro anteriore. Tuttavia, se è presente una quantità elevata di acqua o ghiaccio all'interno della lente, disporre l'ispezione del veicolo da parte di un concessionario.
- Non utilizzare cera o prodotti lucidanti sulle superfici a vernice opaca:
 - ▶ Usare un panno morbido o una spugna, acqua abbondante e un detergente delicato per pulire le superfici a vernice opaca. Asciugare con un panno morbido e pulito.

Componenti in alluminio

A contatto con sporco, fango o sale da spargere, l'alluminio si corrode. Pulire regolarmente i componenti in alluminio e seguire queste linee guida per evitare graffi:

- Non utilizzare spazzole con setole dure, lana d'acciaio o detergenti contenenti abrasivi.
- Evitare di salire o urtare contro marciapiedi.

Pannelli

Rispettare queste linee guida per evitare graffi e macchie:

- Lavare delicatamente con una spugna morbida e abbondante acqua.
- Per rimuovere le macchie più resistenti, utilizzare un detergente diluito e risciacquare accuratamente con abbondante acqua.
- Non versare benzina, liquido freni o detergenti sulla strumentazione, sui pannelli o sul faro anteriore.

Parabrezza

Pulire il parabrezza usando un panno morbido o una spugna e acqua in abbondanza. (Sul parabrezza evitare l'uso di detergenti e di qualsiasi tipo di agenti chimici per pulizia.) Asciugare con un panno morbido e pulito.

AVVERTIMENTO

Onde evitare possibili graffi o altri danni simili, per la pulizia del parabrezza usare soltanto acqua e un panno morbido o una spugna.

In caso di sporcizia molto ostinata, usare una spugna imbevuta di detergente neutro molto diluito e acqua in abbondanza.

Risciacquare bene per eliminare completamente qualsiasi traccia residua di detergente. (Gli eventuali residui di detergente possono causare crepe nel parabrezza).

In presenza di graffi non eliminabili, e che impediscono una visuale chiara, sostituire il parabrezza.

Tenere l'elettrolito della batteria, il liquido freni e altri solventi chimici lontani dal parabrezza e dalla modanatura del parabrezza, poiché potrebbero danneggiare la plastica.

Tubo di scarico e terminale di scarico

Se il collettore di scarico e il terminale di scarico sono verniciati, non utilizzare detergenti abrasivi reperibili in commercio. Utilizzare un detergente neutro per pulire la superficie verniciata sul collettore di scarico e il terminale di scarico. Se non si è sicuri che il collettore di scarico e il terminale di scarico siano verniciati, contattare il concessionario.

Conservazione dello scooter

Se lo scooter viene conservato all'aperto, è opportuno valutare l'utilizzo di un telo coprimoto integrale.

Se si prevede di non guidare per un periodo di tempo prolungato, rispettare queste linee guida:

- Lavare lo scooter e lucidare tutte le superfici verniciate (eccetto quelle rifinite con vernice opaca). Trattare i componenti cromati con olio antiruggine.
- Sostenere lo scooter sul cavalletto centrale e posizionare un blocco in modo da sollevare le ruote da terra.
- Dopo ogni pioggia, rimuovere il telo coprimoto e fare asciugare lo scooter.
- Rimuovere la batteria (➤ P. 86) per evitare che si scarichi. Caricare completamente la batteria e posizionarla in una zona ombreggiata e ben ventilata.
 - ▶ Se la batteria non viene rimossa, scollegare il terminale negativo ⊖ per evitare di scaricarla.

Prima di riutilizzare lo scooter, controllare tutti i componenti specificati nel programma di manutenzione.

Trasporto dello scooter

In caso di trasporto, caricare lo scooter su un rimorchio per motociclette oppure su un mezzo o un rimorchio a pianale dotato di rampa di carico o piattaforma di sollevamento, nonché di cinghie di fissaggio. Non tentare mai di trainare lo scooter con una o entrambe le ruote a terra.

AVVERTIMENTO

Il traino dello scooter potrebbe causare gravi danni al cambio.

Tu e l'ambiente

Essere proprietario e guidare uno scooter può essere divertente, ma tutti dobbiamo fare la nostra parte per proteggere l'ambiente.

Scegliere detergenti a basso impatto ambientale

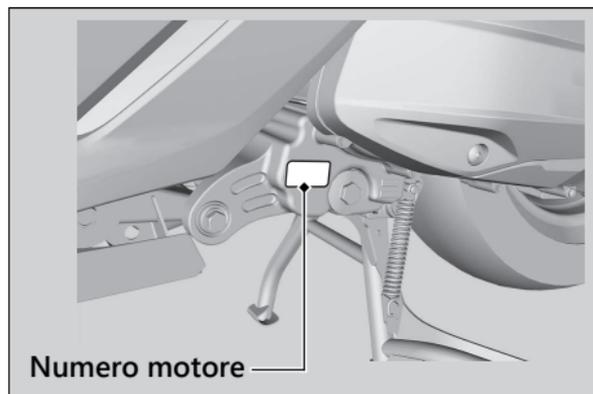
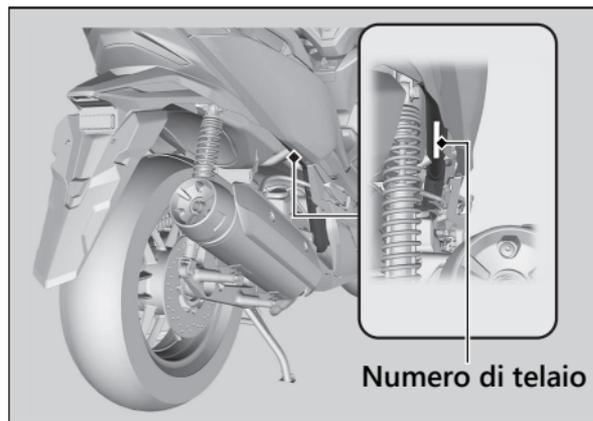
Lavare lo scooter utilizzando un detergente biodegradabile. Non utilizzare detergenti in spray contenenti clorofluorocarburi (CFC), che contribuiscono ad assottigliare lo strato di ozono atmosferico.

Riciclare i materiali di scarto

Raccogliere l'olio e altri materiali di scarto tossici in appositi contenitori di raccolta e smaltirli presso un centro di riciclaggio. Contattare l'ufficio dei lavori pubblici o l'ufficio per la tutela ambientale di zona o regionale per individuare il centro di riciclaggio più vicino e richiedere informazioni per il corretto smaltimento dei materiali di scarto non riciclabili. Non gettare l'olio esausto nella spazzatura, non versarlo in un canale di scolo o nel terreno. L'olio esausto, la benzina, il liquido di raffreddamento e i solventi contengono sostanze tossiche che potrebbero comportare rischi per la salute degli operatori ecologici e contaminare acqua, laghi, fiumi e oceani.

Numeri di serie

I numeri di serie di telaio e motore identificano lo scooter in modo univoco e sono necessari per l'immatricolazione. Potrebbero essere necessari anche per l'eventuale ordinazione di parti di ricambio. Questi numeri devono essere annotati e conservati in un luogo sicuro.



Carburanti contenenti alcool

In alcuni Paesi, sono in commercio carburanti a base di alcool che consentono di ridurre le emissioni e di rispettare le normative antinquinamento. Se si prevede di utilizzare un carburante a base di alcool, verificare che si tratti di carburante senza piombo e con il numero di ottano minimo richiesto.

Le seguenti miscele possono essere utilizzate con lo scooter:

- Etanolo (alcol etilico) fino al 10% di volume.
 - ▶ La benzina contenente etanolo può essere commercializzata con il nome di Gasohol.

L'utilizzo di benzina contenente più del 10% di etanolo potrebbe:

- Danneggiare la verniciatura del serbatoio del carburante.
- Danneggiare i tubi in plastica della tubazione del carburante.
- Provocare la corrosione del serbatoio del carburante.
- Causare problemi di prestazioni.

AVVERTIMENTO

L'utilizzo di miscele contenenti percentuali superiori ai valori ammessi potrebbe danneggiare i componenti in metallo, gomma o plastica dell'impianto di alimentazione.

Se si notano sintomi operativi o problemi di prestazioni indesiderabili, cambiare marca di benzina.

Catalizzatore

Questo scooter è dotato di due convertitori catalitici a tre vie. Il catalizzatore contiene metalli preziosi che agiscono come elementi catalizzatori innescando reazioni chimiche ad alta temperatura per convertire gli idrocarburi (HC), il monossido di carbonio (CO) e gli ossidi di azoto (NOx) dei gas di scarico in composti meno nocivi.

Un catalizzatore difettoso contribuisce all'inquinamento atmosferico e può compromettere le prestazioni del motore. Nel caso sia necessario sostituire il catalizzatore, utilizzare un componente di ricambio Honda o un prodotto equivalente.

Rispettare queste linee guida per proteggere il catalizzatore dello scooter.

- Utilizzare sempre carburante senza piombo. L'utilizzo di carburante con piombo danneggia i catalizzatori.
- Mantenere il motore in buone condizioni di funzionamento.
- Fare controllare lo scooter in caso di perdita di colpi, ritorno di fiamma, stallo o funzionamento irregolare del motore. In questo caso, interrompere la guida e spegnere il motore.

■ Componenti principali

Lunghezza totale	Tranne la versione V E, IV ED	2.140 mm
	Versione V E, IV ED	2.170 mm
Larghezza totale		755 mm
Altezza totale		1.470 mm
		1.360 mm
		(posizione più bassa della schermata)
Interasse		1.490 mm
Distanza minima da terra		145 mm
Inclinazione piantone dello sterzo		26° 30'
Avancorsa		89 mm
Peso in ordine di marcia	Tranne la versione V E, IV ED	162 kg
	Versione V E, IV ED	164 kg
Carico massimo *1		180 kg
		19 kg
Peso massimo bagaglio *2		Vano sottosella 10 kg
		Cassetto portaoggetti 1,5 kg
		Versione V E, IV ED
		Portapacchi posteriore 5,0 kg
Numero passeggeri		Guidatore e 1 passeggero
Raggio minimo di sterzata		2,07 m

*1 : inclusi guidatore, passeggero, tutti i bagagli e gli accessori.

*2 : incluso il peso del bagaglio e degli accessori aggiunti.

Cilindrata	125 cm ³
Alésaggio x corsa	52,4 x 57,9 mm
Rapporto di compressione	11,5:1
Carburante	Benzina senza piombo Consigliato: RON 91 o superiore
Carburanti contenenti alcool	ETANOLO fino al 10% di volume
Capacità serbatoio	11,5 L
Batteria	YTZ8V 12 V-7 Ah (10 HR)/7.4 Ah (20 HR)
Riduzione primaria	V-Matic (2,790:1 ~ 0,820:1)
Riduzione trasmissione finale	10,021

■ Dati di manutenzione

Dimensioni pneumatico	Anteriore	120/70-15M/C 56P
	Posteriore	MICHELIN: 140/70-14 M/C 68P IRC: 140/70-14M/C 62P
Tipo di pneumatico	A struttura diagonale, senza camera d'aria	
Pneumatici raccomandati	Anteriore	MICHELIN CITY GRIP IRC SS-560F
	Posteriore	MICHELIN CITY GRIP IRC SS-560R
Categoria d'uso pneumatici	Normale	Consentito
	Speciale	Non consentito
	Neve	Non consentito
	Ciclomotore	Non consentito
Pressione pneumatici	Anteriore	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
	Posteriore	225 kPa (2,25 kgf/cm ²)
Candela	(standard)	SILMAR8C9 (NGK)
Distanza tra gli elettrodi	0,80 - 0,90 mm	
Regime minimo	1,700 ± 100 giri/min	

Olio motore consigliato	Olio per motori a 4 tempi Honda, Classificazione di servizio API SG o superiore, ad eccezione dell'olio contrassegnato come a risparmio energetico o a conservazione di risorse, SAE 10W-30, Standard JASO T 903 MB	
Capacità olio motore	Dopo lo svuotamento	0,8 L
	Dopo lo scarico e la pulizia della reticella dell'elemento filtrante	0,8 L
Capacità olio cambio	Dopo lo smontaggio	0,9 L
	Dopo lo svuotamento	0,12 L
Capacità olio cambio	Dopo lo smontaggio	0,14 L
	Liquido freni consigliato	Liquido freni DOT 4 Honda
Capacità impianto di raffreddamento	0,46 L	
Liquido di raffreddamento	Liquido di raffreddamento Pro Honda HP raccomandato	

Specifiche tecniche

■ Lampadine

Faro	LED
Luce di stop/luce di posizione posteriore	LED
Indicatore di direzione anteriore	LED
Indicatore di direzione posteriore	LED
Luce targa	LED
Luce di posizione	LED

■ Fusibili

Fusibile principale A	25 A
Fusibile principale B	20 A
Altro fusibile	30 A, 15 A, 7,5 A, 2 A

■ Specifiche di serraggio

Tappo dell'olio	20 N·m (2,0 kgf·m)
Vite di scarico dell'olio motore	24 N·m (2,4 kgf·m)

A	
Abbigliamento protettivo.....	11
ABS (sistema antibloccaggio dei freni).....	13, 109
Acceleratore.....	98
Accessori.....	16
Ambiente.....	138
Autonomia di percorrenza.....	23
Avviamento del motore.....	56
Avviamento dello scooter.....	59
B	
Batteria.....	76, 86
Batteria Honda SMART Key.....	103
Benzina.....	15, 61, 142
Bloccasterzo.....	42
Borsa portadocumenti.....	67, 132
C	
Carburante	
Capacità serbatoio.....	61
Consigliato.....	61
Indicatore.....	23
Rimanente.....	29
Carburanti contenenti alcool.....	140
Cassetto portaoggetti.....	68
Catalizzatore.....	141
Cavalletto laterale.....	97
Chiave	
Chiave di emergenza.....	128
Honda SMART Key.....	43
Commutatore di accensione.....	41, 132
Conservazione dello scooter.....	136
Consigliato	
Carburante.....	61
Olio motore.....	79
Refrigerante.....	80
Consumo chilometrico istantaneo.....	23
Consumo chilometrico medio.....	23
Contactilometri parziale.....	23, 132
Contactilometri totale.....	23, 132
Contactigiri.....	22
D	
Devioluci.....	40
Diagnostica.....	105

E	
Emergenza	
Chiave di emergenza.....	128
Sblocco del commutatore di accensione.....	119
Sblocco della sella.....	117
Etichetta colori	75
Etichette	6
Etichette con simboli	6
F	
Frenata	12
Freni	
Liquido.....	80, 95
Usura pastiglie.....	96
Fusibili	78, 125
G	
Gasohol	140
Guasto elettrico	123
H	
Honda SMART Key	129
I	
Impianto di esclusione accensione	
Cavalletto laterale.....	97
Impianto di esclusione dell'accensione collegato al cavalletto laterale	56, 97
Impostazione del display	34
Indicatore di temperatura aria	23
Indicatore temperatura del refrigerante	23
Interruttore del sistema start & stop	40, 53
Interruttore di regolazione del parabrezza	41
Interruttore indicatori di direzione	40
Interruttore luci di emergenza	40
Interruttori	40
K	
Kit attrezzi	67, 85
Kit di riparazione	122
L	
Lampadina	
Faro.....	124
Indicatore di direzione posteriore.....	124
Luce di posizione.....	124
Luce di stop/luce di posizione posteriore.....	124
Luce targa.....	124
Lavaggio dello scooter	133
Limite di peso	17

Limite di peso massimo.....	17, 142
Limiti di carico.....	17
Linee guida relative al carico.....	17

M

Manutenzione

Elementi essenziali.....	74
Importanza.....	70
Programma.....	71
Sicurezza.....	70

Misuratore di tensione della batteria.....	23
--	----

Modifiche.....	16
----------------	----

Motore

Avviamento.....	56
Reticella elemento filtrante olio.....	89
Numero.....	139
Olio.....	79, 88
Surriscaldamento.....	107

Motore ingolfato.....	56
-----------------------	----

N

Numeri di serie.....	139
----------------------	-----

Numero di telaio.....	139
-----------------------	-----

O

Olio

Motore.....	79, 88
-------------	--------

Orientamento dei fari.....	100
----------------------------	-----

Orologio.....	23
---------------	----

P

Parabrezza.....	102
-----------------	-----

Parcheggio.....	13
-----------------	----

Pneumatici

Foratura.....	122
Pressione dell'aria.....	143
Pressione dell'aria.....	81
Sostituzione.....	81

Portacasco.....	65
-----------------	----

Portapacchi posteriore.....	67
-----------------------------	----

Precauzioni relative alla sicurezza.....	11
--	----

Precauzioni relative alla guida.....	12
--------------------------------------	----

Prendersi cura del proprio scooter.....	133
---	-----

Presa di corrente accessori.....	63
----------------------------------	----

Procedure di base per il corretto funzionamento.....	18
--	----

Pulsante del clacson.....	40
---------------------------	----

Pulsante di avviamento.....	40, 57
-----------------------------	--------

R	
Refrigerante	80, 92
Regolazione orologio digitale	35
Rifornimento.....	61
Rimozione	
Batteria	86
Coperchio batteria	87
S	
Sella.....	64
Sfiato del basamento.....	99
Sistema di risposta	51
Sistema Honda SMART Key	43
Sistema di arresto al minimo	53
Specifiche tecniche	142
Spia abbaglianti	39
Spia ABS	38, 109
Spia accesa.....	108
Spia alta temperatura liquido di raffreddamento... ..	39, 107
Spia del sistema start & stop	39, 54
Spia della Honda SMART Key.....	38
Spia di manutenzione	23
Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata del carburante)	38, 108
Spia di cambio dell'olio.....	23
Spie	38
Spie indicatori di direzione	39
Strumentazione	22
Surriscaldamento	107
T	
Tachimetro	22
Tempo trascorso	23
Trasporto dello scooter	137
U	
Ubicazione componenti	20
V	
Vano	
Borsa portadocumenti	67, 132
Kit attrezzi.....	67
Manuale d'uso e manutenzione.....	67, 132
Vano sottosella	
Attrezzatura	64
Cassetto portaoggetti.....	68
Kit attrezzi.....	67
Manuale d'uso e manutenzione.....	67, 132
Portapacchi posteriore	67
Vano sottosella.....	66